



**І.І. Мечников**

**Заснована  
4 липня 1931 року**

**Дворічанська районна газета Харківської області**

# Дворічанський Край



Субота, 27 квітня 2013 року

№№33-34 (105342-105343)

## ДЗВОНИ ЧОРНОБИЛЯ НЕ ЗАМОВКАЮТЬ!

27 років тому відбулася одна з найбільших техногенних катастроф в історії людства - аварія на четвертому енергоблоці Чорнобильської атомної електростанції. Вона вразила весь світ, приголомшила людей страшним розмахом біди, трагічні наслідки якої відчуватиме ще не одне покоління.

Тисячі наших співвітчизників щодня несли небезпечні вахти біля розжареного реактора, рятували опромінених, очищали від радіації поля, сади, житло. Вони, не вагаючись, вступили в боротьбу з грізним і невидимим супротивником.

Схилимо голови перед їхньою мужністю і самопожертвою, перед світлою пам'яттю тих, хто своїм життям зупинив пекельну стихію. Спільними зусиллями, увагою і чуйністю маємо заліковувати душевні і фізичні рани тих, хто пройшов через горнило війни з атомом.

Минає рік за роком після найстрашнішої у світовій історії техногенної катастрофи, а в серцях людей досі звучить відлуння тих трагічних подій. Ми не маємо права забувати про самопожертву героїв, які пройшли через усі кола ядерного



жертву героїв, які пройшли через усі кола ядерного

пекла задля збереження життя і здоров'я прийдешніх поколінь. Будемо ж гідними їх, своєю повагою підтримуємо всіх, хто нині поряд з нами. Наш спільний обов'язок - оточити їх належною турботою та увагою.

Переконані, що наші серця ніколи не збідніють на вдячність та чуйність, а гуманізм і доброчинність стануть основою для якісних змін у ставленні до рятівників сучасної цивілізації.

Дзвони Чорнобиля не замовкають!

## ЧОРНОБИЛЬ НАГАДУЄ ПРО СЕБЕ

Минуло 27 років, коли страшна звістка про Чорнобиль облетіла планету, сколихнула людство. Можна по-різному оцінювати проблеми та наслідки цього найбільшого екологічного лиха у світовій історії: при-

меншувати чи навпаки - перебільшувати їх. Але є один незаперечний факт - ще й нині, через 27 років Чорнобиль нагадує про себе.

У ці квітневі дні ми повертаємо увагу до трагедії, до страждань людей, які

зазнали дії радіації. Серед них і ті, хто захистив світ від страшної біди ціною свого здоров'я, а інколи - й життя.

Про аварію на ЧАЕС, про мужність ліквідаторів, сучасний стан станції та зони відчуження продивилися фільм, та прослухали лекцію в читальному залі бібліотеки учні Дворічанського аграрного професійного ліцею.

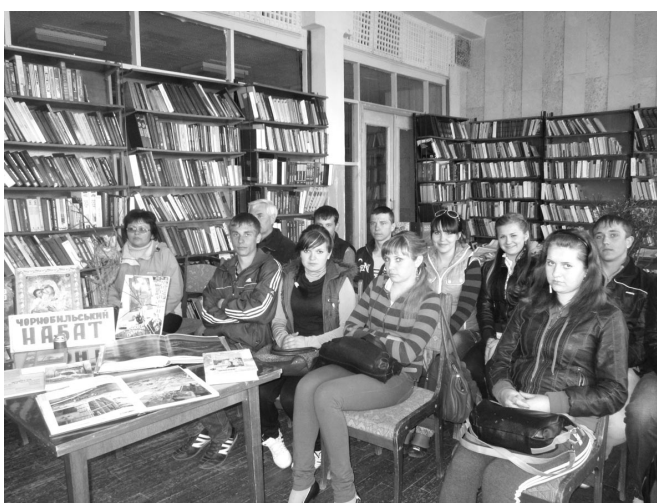
Минуло чимало часу від дня аварії, але й досі свіжі в пам'яті ліквідаторів події тих днів. Майстру виробничого навчання Віктору Михайловичу Сниткіну в серпні 1986 року довелося побувати в



Чорнобильській зоні. Своїми враженнями він поділився з юнаками.

**Т. ОБРЕЗКОВА.**

Бібліотекар читального залу.



## "АВТОЗАПЧАСТИНИ"



пропонує широкий вибір автозапчастин на автомобілі ВАЗ, "Таврія", ДСУ Сенс, ДСУ Ланос.

В наявності є також матеріали для ремонту кузовів автомобілів.

Магазин розташований на першому поверсі в приміщенні колишнього універмагу в смт. Дворічна, вул. Радянська, 9.

Магазин працює з 8.00 до 18.00, без перерви. Субота, неділя - 8.00-14.00.

Тел. 099-67-40-724.

## "КОМП'ЮТЕРНИЙ СВІТ"

Ноутбуки, комп'ютери, планшети...

Телефони, смартфони, мобільні телефони...

Автоматніолі, відеореєстратори, антирадари...

Модеми: ADSL; 3G; CDMA...

Телевізори, пілососи, електром'ясорубки...

**НАДАЄМО МОЖЛИВІСТЬ ОПЛАТИ ЧАСТИНАМИ - ДО 24 МІСЯЦІВ\***

\* Для власників карток від Приватбанку.



ПРАЦЮЄМО: Пн - Пт - 8.00 - 17.00  
ВИХІДНІ: субота, неділя  
смт. Дворічна, вул. Радянська, 6  
(приміщення ВАТ "Укртелеком")  
Тел. 7-63-65; 050-302-52-38.

### 26 КВІТНЯ - ДЕНЬ ЧОРНОБИЛЬСЬКОЇ ТРАГЕДІЇ

Минають дні, місяці, роки з пам'ятної квітневої ночі 26 квітня 1986 року, ночі, коли сталася страшна Чорнобильська подія.

26 квітня - двадцять сьомі роковини Чорнобильської катастрофи, найбільшої в історії аварії на атомній електростанції. Аварія, що сталася на Чорнобильській атомній станції в квітні 1986 року, залишається найдраматичнішою та найважчою за своїми наслідками катастрофою в сучасній історії. Вона і зараз впливає на життя мільйонів людей. Ризикуючи своїм життям та здоров'ям, вони виконали свій обов'язок і захистили людство від згубного впливу і подальшого розповсюдження радіації.

Бажаємо ліквідаторам чорнобильської катастрофи родинного затишку, щастя, достатку, хай з вами завжди будуть людська шана та прихильність долі!

**Голова районної  
державної адміністрації  
С. РАДЬКОВ.**

**Голова  
районної ради  
Г. ТУРБАБА.**

### УВАЖАЕМЫЕ УЧАСТНИКИ ЛИКВИДАЦИИ ПОСЛЕДСТВИЙ АВАРИИ НА ЧАЭС!

Обращаюсь к вам со словами глубокой и искренней признательности за тот подвиг, который Вы совершили, чтобы спасти людей, ликвидировать пожар, последствия взрыва атомного реактора и предотвратить распространение радиационного заражения. Четверть века назад сотни наших соотечественников, не задумываясь и не щадя своего здоровья, вступили в схватку с огненной стихией и отдали свои жизни во имя будущего.

Примите низкий поклон и сердечную благодарность за проявленные Вами мужество и героизм, самоотверженность и верность своему долгу. Сколько бы ни минуло лет после трагедии на ЧАЭС, мы не имеем права забыть о ней!

**С уважением, заместитель  
председателя Партии регионов,  
народный депутат Украины Дмитрий ШЕНЦЕВ.**

### 1 ТРАВНЯ - МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ СОЛІДАРНОСТІ ТРУДЯЩИХ!

Шановні жителі району! Щиро вітаємо Вас з Першотравнем - святом миру і вільної праці на оновленій землі, яке стало в Україні традиційним! Це день трудівника, день солідарності та взаємної підтримки трудящих усього світу у прагненні жити в мирному, демократичному суспільстві.



Нехай це чудове свято додасть нам наснаги, оптимізму і впевненості у власних силах, допоможе досягнути глибини життєствердних ідеалів добра і справедливості. Щиро бажаємо Вам щастя, здоров'я, благополуччя і життєвих гараздів!

**Голова районної  
державної адміністрації  
С. РАДЬКОВ.**

**Голова  
районної ради  
Г. ТУРБАБА.**

### ВІТАЄ РАЙОННА РАДА!

## З ЮВЛЕЄМ!

30 квітня - **ОСТАПЕНКА Олександра Михайловича. Депутата районної ради.**

**ПРОФ.СОПРОВОЖДЕНИЕ СВАДЕБ.  
ФОТО. ВИДЕО. ТАМАДА.  
Тел. 066-224-59-15.**



**РЕКЛАМА В "ДК" - ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ**

# ІНФОРМУЄ РАЙОННА РАДА

18 квітня відбулося чергове засідання XXIV сесії районної ради VI скликання. На сесію були запрошені і присутні депутат обласної ради, голова Дворічанської районної державної адміністрації С. М. Радьков, селищний, сільські голови, керівники районних організацій. Перед початком роботи сесії голова районної ради Г. Г. Турбаба та голова районної державної адміністрації С. М. Радьков вручили Подяку Центральної виборчої комісії Метерликовій Тетяні Олексіївні, голові дільничної виборчої комісії, за сумлінне виконання своїх обов'язків щодо організації та проведення виборів народних депутатів України 28 жовтня 2012 року. Присутні привітали Тетяну Олексіївну та побажали здоров'я та успіхів.

Згодом голова районної ради Галина Григорівна Турбаба довела до відома депутатів порядку денний чергового засідання. І сесія розпочала свою роботу.

Згідно плану роботи районної ради та порядку денного депутати заслухали звіт голови райдержадміністрації Радькова Сергія Миколайовича з питань виконання бюджету, програм соціально-економічного та культурного розвитку Дворічанського району й делегованих районною радою повноважень. Депутати прийняли звіт до відома, роботу районної державної адміністрації визнали задовільною.

Потім на сесії розглянули та внесли зміни до районного бюджету на 2013 рік, про які доповів начальник районного фінансового управління райдержадміністрації Татаренко В. М. Вони стосувалися змін до кошторисів бюджетних установ; наданої з обласного бюджету субвенції на ремонт та утримання вулиць і доріг комунальної власності, на часткове

відшкодування вартості лікарських засобів для лікування осіб з гіпертонічною хворобою; на облаштування закладів освіти внутрішніми туалетами (Кутківська школа) та фінансування заходів окремих програм, таких як програма соціального захисту населення, проведення нормативної грошової оцінки населених пунктів, інформатизації Дворічанського району тощо.

Начальник управління економіки райдержадміністрації Мірошніченко Л. Н. представила до розгляду зміни та доповнення до Програми економічного і соціального розвитку Дворічанського району на 2013 рік, що стосуються, в першу чергу, ремонту доріг. Зміни детально розглянуті і обговорені депутатами на засіданнях постійних комісій. Сесія вирішила затвердити дані зміни та доповнення.

Наступним блоком питань депутати розглянули та затвердили зміни та доповнення до районних цільових програм: Програми зайнятості населення Дворічанського району на 2012-2013 роки, Програми соціального захисту населення Дворічанського району.

Згодом депутати розглянули та затвердили: Програму проведення нормативної грошової оцінки земель населених пунктів у Дворічанському районі на 2013 рік, подану відділом Держземанства у Дворічанському районі; Програму підвищення безпеки дорожнього руху у Дворічанському районі на 2013-2016 роки, представлену відділом містобудування та архітектури районної державної адміністрації; Програму створення та поповнення місцевого матеріального резерву для запобігання та ліквідації надзвичайних ситуацій техногенного і природного характеру в Дворічанському районі на 2013-2015

роки, подану відділом з питань надзвичайних ситуацій та цивільного захисту населення райдержадміністрації; Програму підтримки розвитку архівної справи в Дворічанському районі на 2013-2016 роки, розроблену архівним відділом райдержадміністрації; Програму модернізації матеріально-технічної бази навчальних закладів на 2013 рік та Програму розвитку системи виявлення та підтримки обдарованих і талановитих дітей на період до 2017 року, розробником яких є відділ освіти райдержадміністрації.

Перший заступник голови райдержадміністрації С. В. Міщенко проінформував про хід виконання Програми стабілізації тваринництва в господарствах Дворічанського району на 2010-2015 роки. Тваринництво – одна з важливих галузей аграрного сектора району. За останні роки обсяги виробництва в тваринництві стабілізувалися. Порівняно з 2011 роком, у 2012 році валова продукція галузі зросла на 25%. У структурі валового виробництва продукції сільського господарства частка тваринницької галузі складає 31%. Станом на 1 січня 2013 року у господарствах району утримувалося 5582 голови (107%) великої рогатої худоби, в тому числі 2069 корів ( 102%), свиней – 198 голів ( 132%). Щомісяця в районі виробляється 1200 тонн молока. Виробництвом молока займаються п'ять сільгосп підприємств, у загальному виробництві молока в області це 7% або третій результат серед районів Харківщини. За 2012 рік найвищу продуктивність корів забезпечили ПСП «Виселок» - 8587 кг; ПСП «Родина» - 8234 кг; найбільший приріст по продуктивності на одну фуражну корову забезпечує ПСП «Вільшанське» +3277 кг; надій на корову склав 7255 г. За останні роки оновлено

та збудовано нові тваринницькі комплекси і ферми, закуплено племінне поголів'я. У 2012 році нараховано і виплачено державної підтримки галузі тваринництва на загальну суму 264 тис. грн., з них спеціальної бюджетної дотації фізичним особам за утримання і збереження молодняку великої рогатої худоби – 257 тис. грн., часткового відшкодування витрат на закупівлю установок індивідуального доїння – 7,2 тис. грн.

Далі депутати заслухали Шахова О. Г., заступника голови райдержадміністрації, який проінформував про хід виконання Програми енергозбереження Дворічанського району на 2011-2014 роки. У 2012 році проведено ряд будівельних робіт та заходів, які мають безпосереднє відношення до енергозбереження: заміна котлів, заміна вікон на енергозберігаючі, встановлення твердопаливних котелень, перехід на автономне опалення приміщень. Вжиті заходи дали економію на суму 111,1 тис. грн.

На сесії були розглянуті питання стосовно спільної власності територіальних громад сіл, селища району із прийняттям відповідних рішень.

Також депутати ухвалили рішення про затвердження технічної документації з нормативної грошової оцінки земельних ділянок, затвердили народних засідателів Дворічанського районного суду Харківської області та розглянули інші питання порядку денного.

На завершення із заключним словом виступила голова районної ради Г. Г. Турбаба. Крім того вона звернулася до присутніх керівників провести певну роботу з наведення порядку на територіях населених пунктів в рамках акції «Чисте довкілля».

**Виконавчий апарат районної ради.**

## ДВОРІЧАНСЬКА РАЙОННА РАДА ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ XXIV сесія VI скликання РІШЕННЯ

**від 18 квітня 2013 року № 351 - VI "Про затвердження народних засідателів Дворічанського районного суду Харківської області"**

Розглянувши лист голови Дворічанського районного суду, відповідно до ч. 2, ч.3 ст. 58 Закону України "Про судоустрій і статус суддів", на підставі ст. 43 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" районна рада

**В І Р І Ш І Л А:**

1. Затвердити список народних засідателів Дворічанського районного суду Харківської області (додається).
2. Опублікувати список народних засідателів Дворічанського районного суду Харківської області в районній газеті "Дворічанський край".
3. Контроль за виконанням рішення покласти на постійну комісію районної ради з політико-правових питань, депутатської діяльності та місцевого самоврядування, зв'язків з об'єднаннями громадян (Скоропліт М.В.).

**Голова районної ради**

**Г. ТУРБАБА.**

*Додаток до рішення районної ради від 18 квітня 2013 року № 351-VI (XXIV сесія VI скликання)*

### СПИСОК

#### НАРОДНИХ ЗАСІДАТЕЛІВ ДВОРІЧАНСЬКОГО РАЙОННОГО СУДУ ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ

1. Акулов Василь Володимирович, 1966 року народження, генеральний директор ПСП "Виселок", мешканець смт. Дворічна.
2. Інягіна Наталія Василівна, 1953 року народження, вчитель Дворічанської загальноосвітньої школи І-ІІІ ступенів, мешканка смт. Дворічна.
3. Кобилева Тетяна Анатоліївна, 1971 року народження, тимчасово не працює, мешканка смт. Дворічна.
4. Лимар Олександр Олександрович, 1978 року народження, лікар комунального закладу охорони здоров'я "Дворічанська центральна районна лікарня", мешканець смт. Дворічна.
5. Мухін Олександр Іванович, 1958 року народження, головний інженер ПСП "Україна", мешканець смт. Дворічна.
6. Поліщук Світлана Григорівна, 1975 року народження, старший менеджер з банківського обслуговування фізичних осіб Дворічанського відділення ПАТ КБ "ПриватБанк", мешканка смт. Дворічна.
7. Рубцов Віктор Вікторович, 1972 року народження, інженер району електричних мереж АК "Харківобленерго", мешканець смт. Дворічна.

**Голова районної ради**

**Г. ТУРБАБА.**

## ДВОРІЧАНСЬКА РАЙОННА РАДА ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ XXIV сесія VI скликання Р І Ш Е Н Н Я

**від 18 квітня 2013 року №347-VI "Про спільну власність територіальних громад сіл, селища Дворічанського району"**

Відповідно до рішення районної ради від 08 вересня 2011 року № 141- VI " Про порядок управління майном, що перебуває у спільній власності територіальних громад сіл, селища району", Закону України „Про оренду державного та комунального майна" та статті 43 Закону України „Про місцеве самоврядування в Україні" районна рада

**В І Р І Ш І Л А :**

1. Передати в оренду об'єкти спільної власності територіальних громад сіл, селища району згідно з додатком.
2. Голові районної ради забезпечити життя заходів щодо передачі в оренду зазначених у додатку до цього рішення об'єктів у порядку, передбаченому чинним законодавством України та локальними нормативно-правовими актами районної ради.
3. Надати дозвіл на погодинну оренду приміщення районного будинку культури за адресою : Харківська область, смт Дворічна, вул. 35-ї Гвардійської дивізії, 24. Начальнику відділу культури і туризму районної державної адміністрації укладати договори короткострокової оренди після погодження з районною радою.
4. Контроль за виконанням рішення покласти на постійну комісію з питань бюджету, соціально-економічного розвитку, спільної власності територіальних громад району (Федяй М. Г.).

**Голова районної ради**

**Г. ТУРБАБА.**

*Додаток до рішення районної ради від 18 квітня 2013 року №347-VI (XXIV сесія VI скликання)*

#### Об'єкти спільної власності територіальних громад сіл, селища району, що підлягають передачі в оренду

№ з/ч	Об'єкт оренди	Балансоутримувач	Місцезнаходження об'єкта	Мета використання	Орендодавець
1	Частина нежитлового приміщення (кімната № 29) на 2-му поверсі площею 12,7 м <sup>2</sup>	Комунальне підприємство «Улыбка»	смт. Дворічна, вул.35-ї Гвардійської дивізії,5	Для розташування офісу, торговельного об'єкта	Комунальне підприємство «Улыбка»
2	Частина нежитлового приміщення (кімната № 41) на 2-му поверсі площею 11,2 м <sup>2</sup>	Комунальне підприємство «Улыбка»	смт. Дворічна, вул.35-ї Гвардійської дивізії,5	Для розташування офісу, торговельного об'єкта	Комунальне підприємство «Улыбка»
3	Нежитлове приміщення площею 57,6 м <sup>2</sup> на території Дворічанської загальноосвітньої школи	Відділ освіти районної державної адміністрації	смт. Дворічна, вул.Радянська,14	Для облаштування котельні	Відділ освіти районної державної адміністрації

**Голова районної ради**

**Г. ТУРБАБА.**

# ШАНОВНІ ДВОРІЧАНИ!

**Майбутнє нашого району, його соціальний і економічний розвиток залежать сьогодні від кожного з нас. І вирішити проблеми ми зможемо лише за допомогою повсякденної ефективної праці та самовіддачі, активної життєвої позиції. Чесна добросовісна праця - основа успішного розвитку будь-якого суспільства. Людина праці заслуговує найвищої шанси та захоплення.**

**У ці теплі весняні дні світ навколо наповнюється світлим почуттями, новими планами. Ми підводимо підсумки роботи на благо рідного району за минулий рік, і до 1-го травня відзначаємо кращих трудівників, активістів громадського життя шляхом занесення на районну Дошку Пошани. Цього року за погодженням президії районної ради спільним розпорядженням голови районної ради та голови районної державної адміністрації для занесення на районну Дошку Пошани визначено шанованих у нашій громаді дворічан, які не лише забезпечують виробничі показники, а й беруть активну участь у суспільному житті громади.**

**Бервено Ольга Миколаївна**, директор Центру дитячої та юнацької творчості з 1985 року, голова профспілки районної ради працівників освіти і науки України Дворічанського району з 1991 року. Під її керівництвом активно працюють районні відділення Малої Академії наук, створений і успішно діє комп'ютерний центр, обладнаний за участі в обласному конкурсі міні-проектів «Разом у майбутнє», налагоджена співпраця з науковцями національного природного парку «Дворічанський», співпраця з Всеукраїнською Екологічною вартою.

**Гречко Юрій Яковлевич**, монтер із захисту підземних газопроводів Дворічанської районної дільниці газопостачання Куп'янської філії ПАТ «Харківгаз» з 1992 року. Кваліфікований спеціаліст, забезпечує високу результативність та якість своєї праці, вносить внесок у безаварійну експлуатацію систем газопостачання району. Учасник районних та обласних культурно-масових заходів.

**Дімітраш Галина Василівна**, доярка ПСП «Родина» зі стажем цієї роботи 22 роки. В середньому від однієї корови отримано по господарству 8234 кг молока, що на 451 кг молока більше, ніж у минулому році. Збереженість поголів'я становить 100%. У 2010 році удостоєна Ордена княгині Ольги 3 ступеня за свою самовіддану працю.

**Жила Наталія Іванівна**, головний бухгалтер ПСП «Виселок». Загальний стаж роботи - 37 років, з них 12 - головним бухгалтером. На підприємстві введено раціональну організацію бухгалтерського обліку, розробляються заходи для забезпечення режиму економії, підвищення рентабельності виробництва, конкурентоспроможності випущеної продукції, зниження витрат на виробництво та реалізацію продукції.

**Кучер Володимир Анатолійович**, лікар-педіатр комунального закладу охорони здоров'я «Дворічанська центральна районна лікарня», стаж роботи - 23 роки, має вищу кваліфікаційну категорію з педіатрії. Використовує і впроваджує нові методи діагностики та лікування. Сумлінний працівник, відзначається високим професіоналізмом та відданістю справі.

**Лазарук Василь Михайлович**, механізатор ПСП «Родина», має загальний стаж роботи 32 роки, в тому числі механізатором – 22 роки. В ПСП «Родина» працює механізатором з 1990 року, обслуговує галузь тваринництва, сумлінно виконує свої обов'язки, бере активну участь у громадському житті села.

**Лебединський Віктор Іванович**, генеральний директор ПСП «Вільшанське», депутат районної ради, голова районної Спілки вете-

ранів Афганістану (воїнів-інтернаціоналістів). Людина активної життєвої позиції. Поряд з виробничими питаннями вирішує соціальні проблеми, підтримує заклади соціальної сфери, ініціює і проводить цікаві змістовні заходи у селі.

**Синяньська Ольга Петрівна**, Токарівський сільський голова, обирається на посаду з 1985 року, загальний стаж роботи - 37 років, стаж служби в органах місцевого самоврядування - 22 роки. Переможець районного конкурсу посадових осіб місцевого самоврядування в номінації «Кращий сільський голова». Має високий професійний рівень підготовки, комунікабельна, принципова.

**Соболь Альона Володимирівна**, економіст з фінансової роботи ТОВ «Колодязнянське», працює на займаній посаді з 2004 року. Досвідчений, грамотний спеціаліст. За час її роботи на посаді введено раціональну організацію економічно-фінансової діяльності в умовах ринкової економіки, на високому рівні виконуються розрахунки по матеріалах, трудових та фінансових затратах, необхідних для виробництва та реалізації випущеної продукції, прогресивної техніки та технології.

**Сташко Олексій Миколайович**, бригадир тракторної бригади ПСП «Вільшанське», загальний стаж роботи - 21 рік. У бригаді на високому технологічному рівні ведеться обробіток землі. В бригаді 36 тракторів, 5 комбайнів, ґрунтообробна і посівна сільськогосподарська техніка вітчизняного та зарубіжного виробництва повністю оновлена. Кількість працюючих – 35 чоловік. За 2012 рік бригада виконала 31 942 еталонних гектарів, середній процент виконання норм виробітку становить 139%. Отримана середня врожайність ранніх зернових культур - 37,6 ц/га, в тому числі озимої пшениці - 42,9 ц/га, кукурудзи на зерно - 60,3 ц/га, соняшнику - 21,5 ц/га. Обирається депутатом Вільшанської сільської ради.

**Тригубенко Оксана Леонідівна**, секретар Колодязненської сільської ради, загальний стаж роботи - 18 років, стаж служби в органах місцевого самоврядування - 8 років. Досвідчений, грамотний працівник, постійно підвищує свій професійний рівень. Переможець районного конкурсу посадових осіб місцевого самоврядування у номінації «Краща посадова особа місцевого самоврядування», зайняла друге місце у своїй номінації в обласному конкурсі.

**Черніков Іван Олександрович**, соціальний робітник відділення соціальної допомоги вдома територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) з 2002 року. Якісно, добросовісно і стабільно виконує функціональні обов'язки та завдання на різних ділянках своєї роботи. Ініціативний, порядний, принциповий працівник.

Багато добрих слів можна сказати про них і про багатьох працівників району.

Дорогі земляки! Від широкого серця вітаю вас з першотравневими святами! У ці дні шановують всіх трудівників, які віддають своє життя праці задля добробуту й благополуччя своєї родини, свого краю, Батьківщини. Це час весняного оновлення природи, коли земля прокидається від зимової сплячки і все навколо починає квітнути і бутяти.

Бажаю, щоб і ваші життєві сили оновилися, щоб ваша праця була радісною і приємною, щоб всі починання завершувалися успіхом і давали гарні плоди! Хай ці чудові травневі дні додадуть вам сили, наснаги, оптимізму, впевненості у власних силах. Нехай панує мир та злагода у ваших оселях!

**З повагою, голова районної ради Г. ТУРБАБА.**



## В РАМКАХ АКЦІЇ "ЗА ЧИСТЕ ДОВКІЛЛЯ"



20 квітня на Дворічанщині відбувся суботник в рамках акції "За чисте довкілля". В ньому взяли активну участь представники громадських організацій, мешканці району, працівники райдержадміністрації та комунальних підприємств.

В ході акції було посаджено 250 дерев. Було прибрано близько 20 несанкціонованих сміттєзвалищ на території району. Окрім того, побілили дерева, бордюри прилеглих територій установ, організацій та житлових будинків району.

Були очищені лісосмуги від зайвої порослі та хмизу.

Активну участь у суботнику взяли члени Дворічанської районної організації Партії регіонів. Разом з мешканцями району за підтримкою народного депутата Д.О. Шенцева впорядковані та відремонтовані меморіали та пам'ятники воїнам, загиблим у роки Великої Вітчизняної війни 1941-1945 років.

Мешканці відтепер зможуть насолоджуватися охайним виглядом селища Дворіччя та району.

**В. ДОРОШЕНКО.**

## ЗА ДОБРОЮ ТРАДИЦІЄЮ



18 квітня, в рамках щорічної акції "За чисте довкілля" та з нагоди святкування 15-ї річниці Державної пенітенціарної служби України, співробітники Дворічанського районного підрозділу кримінально-виконавчої інспекції управління Державної пенітенціарної служби України в Харківській області та їх підоблікові разом з колективом редакції районної газети "Дворічанський край" провели суботник з прибирання прилеглої до установи території та очищення лісосмуги від зайвої порослі та хмизу.

**Власн. інформ.**

## НА КОНКУРСІ ХУДОЖНЬОЇ САМОДІЯЛЬНОСТІ

У районному будинку культури нещодавно відбувся щорічний огляд-конкурс художньої самодіяльності Дворічанського професійного аграрного ліцею, присвячений 70-річчю визволення Харківщини від фашистських загарбників. Проходив він під девізом: "Низький уклін вам, ветерани!".

Учасники конкурсу продемонстрували свої вміння і таланти у номінаціях: спів (вокальний, хоролий), інструментальний жанр, хореографія, художнє читання, фольклор, театр, які були високо оцінені усім складом журі. Найбільше сподобалися глядачам вальс, який виконали Єлизавета Демченко та Юрій Чобалько, вокальний ансамбль дівчаток, театралізований виступ "Початок війни" у виконанні Дарії Попової та

Олександра Кучера, пісні воєнних років у виконанні Григорія Стугліса, Олени Пономарьової, Юлії Солонини. Захоплено вітали присутні вокальне тріо педагогів ліцею - Дідич Н.В., Бондаренко О.І., Іванової Л.І. Вони виконали пісню "Журавка" (слова Р. Гамзатова, музика Я. Френкеля).

Начальник відділу культури Дворічанської РДА Щоличев С.М. подякував конкурсантам, керівнику гуртка художньої самодіяльності Обрезкову С.Т., викладачам ліцею за підготовку до обласного огляду художньої самодіяльності та побажав нових творчих злетів.

**О. ШАКУРОВА.**

*Заступник директора з навчально-виховної роботи Дворічанського професійного аграрного ліцею.*

## СВЯТО ДИТЯЧОГО ЧИТАННЯ

Завершився обласний етап Всеукраїнського конкурсу "Найкращий читач України-2013", який нещодавно пройшов в Харківській обласній бібліотеці для дітей. Дворічанський район на ньому представили переможці місцевого і районного етапів - Євгенія Харченко (с. Колодязне) та Михайло Євтеєв (с. Тавільжанка).

Протягом дня змагання юні дворічани стали учасниками справжнього свята дитячого читання - II-го літературного фестивалю "Книжковий зорепад". Вони представили на розсуд журі не тільки розповіді про свої улюблені книжки, а й творчі роботи. Михайло - малюнок, де зобразив повітряний бій років Великої Вітчизняної війни, а Євгенія - збірку власних віршів, присвячену улюбленим літературним героям та повсякденному життю. А ще діти стали учасниками різноманітних інтерактивних ігор, конкурсів та вікторин, інтелектуальних змагань, які для них організували з допомогою образів казкових фей та літературних героїв працівники обласної дитячої бібліотеки та волонтери - представники Харківської обласної громадської організації "Харківський центр волонтерів".

Приємно зазначити, що наші конкурсанти гідно представили Дворічанський район. Приміром, Євгенія Харченко стала однією з переможниць у номінації "Проба пера".



Кожен учасник обласного етапу отримав диплом і книгу в подарунок. Урочиста ж церемонія нагородження переможців та номінантів відбудеться в травні у Харківському національному академічному театрі опери та балету ім. М.В. Лисенка.

Колектив Дворічанської районної дитячої бібліотеки висловлює подяку за роботу з юними читачами-переможцями завідуючим Колодяз-

ненською та Тавільжанською сільськими бібліотеками - Раїсі Олександрівні Білоус та Інні Володимирівні Фоменко. А також Колодязненському сільському голові А.В. Перепелиці за сприяння щодо участі юних читачів Дворічанщини у цьому конкурсі.

**О. РЕЗНИК.**

*Заступник директора Дворічанської ЦБС по роботі з дітьми.*

### УВАЖАЕМЫЕ СООТЕЧЕСТВЕННИКИ! ДОРОГИЕ ТОВАРИЩИ И ДРУЗЬЯ!

От имени Двуречанского районного комитета Коммунистической партии Украины сердечно поздравляю Вас с Международным днем солидарности трудящихся - 1 Мая!

Желаю Вам, чтобы у Ваших родителей была обеспеченная старость, у Ваших мужей - хорошо оплачиваемая работа, у Ваших детей - счастливое детство, у Ваших женщин - защищено семейное счастье!

**И. БАБЫКА.**

*Первый секретарь Двуречанского РК КПУ, депутат райсовета.*

## ВЕЛИКОЕ ПЕРЕСЕЛЕНИЕ

С чего начинается школа? Наверное, с детских ясел и детских садиков. Учитывая реорганизацию района в 1962 году, самое святое, что у нас осталось, - это дошкольные детские учреждения - ясли, садики и их талантливые воспитатели и няни. Матери были спокойны за своих "чад". Они передавали детей в надежные руки, в руки светлые, людям, у которых и души были светлыми и добрыми.

Первые ясли ютились в деревянном доме купца Свечкарева, в торце помещения. Рядом кухня и столовая. Все остальные лучшие помещения занимали врачи разных специальностей.

В конце 1962 года был отстроен детский садик. Подрядчик - Двуречанский межколхозстрой. Позже там расположилась база ПТУ.

Дети торжественно передавались в первый класс. Все умели читать, считать, рисовать, танцевать и петь. В первом классе было как бы два класса: одни - успевающие, а другие, поступившие не из садика, - отстающие. Это было одной из проблем для учителей начальных классов.

Третий по счету детсад был построен после возобновления района в конце 60-х годов на территории бывшей топографической школы красных командиров. Очень удобное место как для детей, так и для родителей, в центре поселка.

Шли годы. В районе были как талантливые, так и бездарные

руководители. Кое-кому стало тесно в просторном здании госучреждения. Был сделан необдуманный шаг: выкурить районо из этого здания. За счет местного бюджета было решено построить еще один детсадик. А место-то какое выбрали!? На горе, на "Палестине".

Сказано - сделано! Причем в исторически короткий срок. Детский садик переселили. В здании бывшего детского сада разместились районо, Дом пионеров. Для детей здесь было удобно, рядом стадион.

Помещение нового детсада было "изготовлено" по последнему слову строительства. Два этажа рассчитаны на несколько сотен детей: ясельные, средние, старшие группы и т.п. Но при этом необходимости строить еще один садик не было. Это уже были архитектурные излишества.

Что получилось при переселении детсадика? С первых дней массовое заболевание детей и обслуживающего персонала. Родители не стали пускать детей. Очень далеко. Например, из Дибровки это составляет почти три километра. Помещение продувалось со всех четырех сторон. Детей некуда вывести на прогулку. Посыпались жалобы во все инстанции. Один из местных поэтов в свое время написал:

«Ой на горі, на горі,

На високім белебні

Спорудили дитсадок

Дворічанські телепні».

Были приняты меры, которые

обошлись государству в крупную "копеечку". На Большие Подворки пустили автобус, который раз в сутки отвозил родителей с детьми. Но вечером автобус не ходил. Были случаи, и часто, когда дети оставались ночевать, а с ними - и воспитатели. По объективным причинам родители не смогли забирать своих детей.

Само помещение детского садика (в последствии "Колосок") строилось не по проекту, а на скорую руку, по чертежам местных архитекторов. Не были учтены санитарные, противопожарные, строительные, технические и другие нормы. Но самое главное решение, от которого пахло криминалом, запретить строительство жилья на ул. Советская, им. Шевченко, Театральная и др. И перенести застройку на гору, вокруг детсадика. Так, вроде спасая от ветров детское учреждение, был выстроен внеплановый город - «Палестина».

Некоторые "души" спасали свой имидж. Поэтому ул. Советская, центральная в поселке, по виду не очень радует глаз: многоэтажки чередуются с допотопными хатами, богатые хоромы соседствуют с халупами бедных. А эта улица, по проекту моих предков, - должна блистать! Эта улица - главные ворота Двуречной в пограничный район, думается, должна отличаться от других улиц не только скоплением автомобилей возле милиции, а современной архитектурой, и всем лучшим, чем гордились наши предки.

**Н. ПЛЕСКАЧ.**

ТБ.

## ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

ТБ.

ПОНЕДІЛОК,  
29 КВІТНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 "Доброго ранку, Україно!"  
6.01 Православний календар.  
6.05 Х/ф "Управа", 21 с.  
6.30 Підсумки.  
6.45 Спорт.  
6.50 Погода.  
6.55 Ви запитували.  
7.00 Новини.  
7.05 Спорт.  
7.10 Погода.  
7.15 Огляд преси.  
7.20 Гігабайт.  
7.25 Країна on-line.  
7.30 Гість студії.  
7.40 Ера бізнесу.  
7.45 Кіножурнал "Хочу все знати".  
8.00 Новини.  
8.05 Погода.  
8.15 Д/ф "Т. Васильєва. У мене янгольський характер".  
9.00 Погода.  
9.05 Підсумки тижня.  
9.45 Без цензури.  
10.10 Енергоблок.  
10.20 Т/с "Маруся. Випробування".  
12.35 Новини.  
12.45 Діловий світ.  
13.05 Право на захист.  
13.25 Темний силует.  
13.40 "Про життя" з А. Пальчевським.  
14.40 Вікно до Америки.  
15.00 Новини.  
15.20 Діловий світ. Агросектор.  
15.25 Віра. Надія. Любов. Спецвипуск.  
15.35 Життя на рівних.  
15.55 Погода.  
16.00 Х/ф "Проданий сміх".  
18.20 Новини.  
18.45 Світ спорту.  
18.55 Agro-News.  
19.05 Діловий світ.  
19.25 Останнє попередження.  
19.45 "Про життя" з А. Пальчевським.  
20.55 Офіційна хроніка.  
21.00 Підсумки дня.  
21.25 Діловий світ.  
21.35 "Віра. Надія. Любов".  
22.30 Книга.ua.  
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.  
23.00 Підсумки.  
23.15 Спорт.  
23.20 Погода.  
23.25 Кіно в деталях.  
0.25 Підсумки. Бізнес.  
0.40 Від першої особи.  
1.00 Підсумки.  
1.10 Спорт.  
1.20 Новини.  
1.45 Про головне.  
2.15 Новини.  
2.25 ТелеАкадемія.  
3.25 Новини.  
3.35 Діловий світ. Тиждень.  
4.05 Головний аргумент.  
4.15 Життя на рівних.  
4.35 Музична академія. Євробачення.  
5.25 Підсумки дня.  
5.50 Діловий світ. Агросектор.

## 1+1 1+1

6.00 "ТСН".  
6.45 "Сніданок з 1+1".  
7.00 "ТСН".  
7.10 "Сніданок з 1+1".  
7.25 М/ф "Бернард".  
7.30 "Сніданок з 1+1".  
8.00 "ТСН".  
8.05 "Сніданок з 1+1".  
9.00 "ТСН".  
9.10 "Сніданок з 1+1".  
10.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 2".  
11.40 Комедія "Красунчик".  
15.40 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 2".  
19.30 "ТСН".  
20.15 Т/с "Королева бандитів".  
21.15 Т/с "Королева бандитів".  
22.20 "Гроші".  
23.30 "ТСН".  
23.50 "ТСН. Особливе".  
0.15 Бойовик "Політ Фенікса".  
2.15 Мелодрама "Стерво".  
3.45 Х/ф "Поміж".  
5.05 "Гроші".

## ІНТЕР ІНТЕР

5.20 Т/с "Анна Герман".  
7.00 Новини.  
7.10 "Ранок з Інтером".  
7.30 Новини.  
7.35 "Ранок з Інтером".  
8.00 Новини.  
8.10 "Ранок з Інтером".  
8.30 Новини.  
8.35 "Ранок з Інтером".  
9.00 Новини.  
9.10 Т/с "Метелики".  
9.20 Новини.  
12.20 Т/с "Метелики".  
13.55 "Судові справи".  
14.50 "Сімейний суд".  
15.45 "Чекай на мене".  
18.05 Т/с "Жіночий лікар".  
20.00 "Подробиці".  
20.30 Т/с "1943".  
22.25 Т/с "Німець".  
0.10 Т/с "Брестська фортеця".  
1.55 "Подробиці" - "Час".  
2.25 Х/ф "Ціна страху".  
4.15 Д/ф "Афон: достукатися до небес".

## НОВИЙ КАНАЛ

4.45 Teen Time.  
4.50 Т/с "АйКарлі".  
5.55 Teen Time.  
6.00 Т/с "Світлофор".  
6.45 Підйом.  
6.50 Піраньї.  
7.10 Підйом.  
7.30 Репортер.  
7.35 Погода.  
7.40 Підйом.  
8.30 Репортер.  
8.35 Погода.  
8.45 Підйом.  
9.00 Х/ф "Міс Конгеніальність 2".  
11.10 Т/с "Вороніни".  
13.30 Kids' Time.  
13.35 М/с "Качині історії".  
14.40 Kids' Time.  
14.50 Т/с "Друзі".  
15.50 Т/с "Кадетство".  
16.50 Т/с "Щасливі разом".  
18.00 Т/с "Вороніни".  
19.00 Репортер.  
19.15 Піраньї.  
19.50 Погода.  
20.00 Т/с "Вороніни".  
21.00 Ревізор 2.  
22.50 Т/с "Світлофор".  
23.55 Репортер.  
0.10 Погода.  
0.15 Т/с "Таємне коло".  
1.10 Т/с "Вероніка Марс".  
1.55 Т/с "Вероніка Марс".  
2.40 Служба розшуку дітей.  
2.45 Зона ночі.  
2.50 Українці Надія.  
3.45 Зона ночі.  
3.50 Вище за небо.  
4.20 Зона ночі. Культура.  
4.25 Обожнена.  
4.40 Зона ночі. Культура.

## НТН НТН

5.55 "Легенди карного розшуку".  
6.55 Х/ф "Добрі та погані".  
8.25 "Агенти впливу".  
9.00 "Православні святі".  
10.45 Т/с "Турецький гамбіт".  
14.45 Т/с "Даїшники".  
18.30 "Лохотрон".  
19.00 "Свідок".  
19.30 Т/с "Літейний".  
21.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".  
22.30 Т/с "CSI: Маямі 9".  
23.30 "Свідок".  
0.00 Х/ф "Незаперечний 2".  
1.45 "Свідок".  
2.15 "Речовий доказ".  
3.20 "Агенти впливу".  
4.25 "Свідок".  
5.00 "Уроки тітоньки Сої".

## ІОНІС ТОНІС

6.00 Лемури.  
6.30 "Світ за тиждень".  
7.00 "Ранковий еспрес-со".  
8.30 "Світ за тиждень".  
9.00 Зустріч лівнівців.  
10.00 "Алло, лікарю!"  
11.15 Роман Карцев. Я знаю, де зимують раки.  
12.15 Дивовижні розповіді про тварин.  
14.00 В очікуванні кінця світу.  
15.00 "Служба новин "Соціальний пульс".  
15.15 "Погода".  
15.30 "Світські хроніки".  
16.00 Лемури.  
16.45 "Погода".  
16.50 "Алло, лікарю!"  
17.45 Маєстро моди.  
18.30 "Служба новин

"Соціальний пульс".  
18.50 "Економічний пульс".  
18.55 "Погода".  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Микита Висоцький, ч. 2.  
20.00 Прокляття дому Романових.  
21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".  
21.25 "Економічний пульс".  
21.30 "Погода".  
21.35 Олександр Пороховщиков. Приборкання норовливого.  
22.40 Сім'я полярного ведмедея.  
23.40 Невідоме про відомих: Сірий вовк.  
0.40 Амурні мелодії.  
1.00 Х/ф "Янгол пристрасті".  
2.25 Х/ф "Небезпечний гріх любові".  
3.50 Лемури.  
4.15 Невідоме про відомих: Сірий вовк.  
5.00 "Ранковий еспрес-со".

## ПЕРШИЙ КАНАЛ

4.00 Новини.  
4.05 Доброго ранку.  
8.00 Новини.  
8.15 Контрольна закупівля.  
8.45 Жити здорово!.  
9.55 Модний винок.  
11.00 Новини.  
11.20 Час обідати!  
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.  
13.00 Інші новини.  
13.25 Зрозуміти. Пробачити.  
14.00 Новини.  
14.20 Т/с "Торговий центр".  
15.10 Поки що не пізно.  
16.00 Я подаю на розлучення.  
17.00 Новини.  
17.50 Давай одружимося!.  
18.50 Хай говорять.  
20.00 Час.  
20.30 Т/с "Красуня".  
22.30 Д/ф "Анатомія кохання".  
23.30 Новини.  
23.50 Х/ф "Тигр, що крадеться, дракон, що зачався".  
2.00 Новини.  
2.05 Х/ф "Фліка 2".

## РОССИЯ 1 РОСІЯ

4.00 Ранок Росії.  
8.00 "1000 дрібниць".  
8.45 "Про найголовніше".  
9.30 "Кулагін і партнери".  
10.00 Вісті.  
10.30 Місцевий час.  
10.50 Т/с "Таємниці слідства".  
11.50 "Справа Х. Розслідування продовжується".  
12.50 Вісті. Чергова частина.  
13.00 Вісті.  
13.30 Місцевий час.  
13.50 "Чужі таємниці. Пори року".  
14.35 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".  
15.35 Вісті. Чергова частина.  
16.00 Вісті.  
16.30 Місцевий час.  
16.50 Т/с "Сімейний детектив".  
18.40 Місцевий час.  
19.00 Вісті.  
19.30 На добраніч, малята!  
19.40 "Прямий ефір".  
20.30 Комедія "Раз, два! Люблю тебе!".  
0.15 "Дівчатка".  
0.50 "Великі танці. Крупним планом".  
1.05 Вести +.  
1.30 Х/ф "Чиє це життя, врешті-решт?"

ВІВТОРОК,  
30 КВІТНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 "Доброго ранку, Україно!"  
6.01 Православний календар.  
6.05 Х/ф "Управа", 22 с.  
6.30 Підсумки.  
6.45 Спорт.  
6.50 Погода.  
6.55 Ви запитували.  
7.00 Новини.  
7.05 Спорт.

7.10 Погода.  
7.15 Огляд преси.  
7.20 Ера будівництва.  
7.25 Країна on-line.  
7.30 Гість студії.  
7.40 Ера бізнесу.  
7.45 Кіножурнал "Хочу все знати".  
8.00 Новини.  
8.05 Погода.  
8.15 Д/ф "С. Морозов. Душа навстіж".  
9.00 Погода.  
9.05 Підсумки дня.  
9.30 Шеф-кухар країни.  
10.20 Т/с "Маруся. Випробування".  
12.35 Новини.  
12.45 Діловий світ.  
13.00 Ближче до народу.  
13.30 Віра. Надія. Любов. Спецвипуск.  
14.00 Останнє попередження.  
14.00 "Про життя" з А. Пальчевським.  
15.00 Новини.  
15.20 Діловий світ. Агросектор.  
15.25 Х/ф "Молода гвардія".  
18.20 Новини.  
18.40 Світ спорту.  
18.45 Діловий світ.  
19.00 Про головне.  
19.25 Сільрада.  
19.45 "Про життя" з А. Пальчевським.  
20.55 Офіційна хроніка.  
21.00 Підсумки дня.  
21.10 Діловий світ.  
21.20 "Адреналін".  
22.55 Трійка, Кено, Максима.  
23.00 Підсумки.  
23.15 Спорт.  
23.20 Погода.  
23.25 Х/ф "Карусель", 11 с.

0.10 Х/ф "Карусель", 12 с.  
1.00 Підсумки.  
1.10 Спорт.  
1.20 Новини.  
1.40 Про головне.  
2.10 Новини.  
2.25 ТелеАкадемія.  
3.25 Новини.  
3.35 Як це?  
4.00 Життя на рівних.  
4.15 Сільрада.  
4.30 Караоке для дорослих.  
5.20 Книга.ua.  
5.40 Підсумки дня.  
5.50 Діловий світ. Агросектор.

## 1+1 1+1

6.00 "Служба Розшуку Дітей".  
6.05 "ТСН".  
6.45 "Сніданок з 1+1".  
7.00 "ТСН".  
7.10 "Сніданок з 1+1".  
7.25 М/ф "Бернард".  
7.30 "Сніданок з 1+1".  
8.00 "ТСН".  
8.05 "Сніданок з 1+1".  
9.00 "ТСН".  
9.10 "Сніданок з 1+1".  
10.00 Т/с "Величне століття. Роксолана 2".  
11.40 Т/с "Королева бандитів".  
12.40 Т/с "Королева бандитів".  
13.40 "Не бреші мені 4".  
14.45 "Сімейні мелодрами 3".  
15.45 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
16.45 "ТСН. Особливе".  
17.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 2".  
19.30 "ТСН".  
20.15 Т/с "Королева бандитів".  
21.15 Т/с "Королева бандитів".  
22.20 Т/с "Королева бандитів".  
23.20 "ТСН".  
23.30 Драма "Біблія".  
1.30 Мелодрама "Квіти від Лізи".  
4.40 "ТСН".  
4.50 "Сімейні мелодрами 3".

## ІНТЕР ІНТЕР

5.35 Т/с "1943".  
7.00 Новини.  
7.10 "Ранок з Інтером".  
7.30 Новини.  
7.35 "Ранок з Інтером".  
8.00 Новини.  
8.10 "Ранок з Інтером".  
8.30 Новини.  
8.35 "Ранок з Інтером".  
9.00 Новини.  
9.10 Т/с "Повернення Мухтара".  
11.10 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".

12.00 Новини.  
12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".  
13.20 "Судові справи".  
15.10 "Сімейний суд".  
16.10 Т/с "Анічка".  
18.05 Т/с "Жіночий лікар".  
20.00 "Подробиці".  
20.30 Т/с "1943".  
22.25 Т/с "Німець".  
0.15 Т/с "Брестська фортеця".  
1.50 "Подробиці" - "Час".  
2.20 Х/ф "Вогняна стіна".  
4.00 Д/ф "Чудеса".

## НОВИЙ КАНАЛ

4.45 Teen Time.  
4.50 Т/с "АйКарлі".  
5.55 Teen Time.  
6.00 Т/с "Світлофор".  
6.45 Підйом.  
6.50 Піраньї.  
7.10 Підйом.  
7.30 Репортер.  
7.35 Погода.  
7.40 Підйом.  
8.30 Репортер.  
8.35 Погода.  
8.45 Підйом.  
9.00 Т/с "Щасливі разом".  
11.05 Т/с "Вороніни".  
13.25 Kids' Time.  
13.30 М/с "Качині історії".  
14.40 Kids' Time.  
14.50 Т/с "Друзі".  
15.50 Т/с "Кадетство".  
16.50 Т/с "Щасливі разом".  
18.00 Т/с "Вороніни".  
19.00 Репортер.  
19.15 Піраньї.  
19.50 Погода.  
20.00 Т/с "Вороніни".  
21.00 Т/с "Кухня 2".  
22.05 Т/с "Світлофор".  
0.10 Репортер.  
0.30 Погода.  
0.35 Т/с "Таємне коло".  
1.30 Т/с "Вероніка Марс".  
2.15 Т/с "Вероніка Марс".  
2.55 Зона ночі.  
3.00 Українці Віра.  
3.45 Упертий українець.  
4.00 Зона ночі.  
4.05 Українці Віра.  
4.15 Зона ночі. Культура.  
4.20 Микола Лисенко.  
4.40 Зона ночі. Культура.

## НТН НТН

5.25 Х/ф "Дайте книгу скарг".  
6.50 Х/ф "Валентин і Валентина".  
8.30 Ранковий "Свідок".  
9.00 "Кримінальні справи".  
10.00 "Лохотрон".  
10.30 Т/с "Пороки та їхні прихильники".  
14.45 Т/с "Літейний".  
16.45 "Свідок".  
17.00 Х/ф "Честь самурая".  
19.00 "Свідок".  
19.30 Т/с "Літейний".  
21.30 Т/с "Криміналісти: мислити як злочинець".  
22.30 Т/с "CSI: Маямі 9".  
23.30 "Свідок".  
0.00 Х/ф "Честь самурая".  
1.45 "Свідок".  
2.15 "Речовий доказ".  
5.00 "Свідок".  
5.35 "Уроки тітоньки Сої".

## ІОНІС ТОНІС

6.00 Лемури.  
6.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
6.55 "Економічний пульс".  
7.00 "Ранковий еспрес-со".  
8.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
9.00 Прокляття дому Романових.  
10.00 "Алло, лікарю!"  
11.15 Олександр Пороховщиков. Приборкання норовливого.  
12.12 Маєстро моди.  
14.00 Сім'я полярного ведмедея.  
15.00 "Служба новин "Соціальний пульс".  
15.15 "Погода".  
15.30 "Цивілізація Incognita".  
15.45 "Кумири".  
16.00 Лемури.  
16.45 "Погода".  
16.50 "Алло, лікарю!"  
17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".  
18.30 "Служба новин "Соціальний пульс".  
18.50 "Економічний пульс".  
18.55 "Погода".  
19.00 В гостях у Д. Гордо-

на. Микита Висоцький, ч. 3.  
20.00 Два голови. Зупинка на шляху в Кремль.  
21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".  
21.25 "Економічний пульс".  
21.30 "Погода".  
21.35 300 осіб Армена Джигарханяна.  
22.40 Сім'я полярного ведмедея.  
23.40 Невідоме про відомих: Сірий вовк.  
0.40 Амурні мелодії.  
0.55 Х/ф "Філософія будую Маркіза де Сада".  
2.20 Х/ф "Солодкий трепет".  
3.50 Лемури.  
4.20 Невідоме про відомих: Сірий вовк.  
5.00 "Ранковий еспрес-со".

## ПЕРШИЙ КАНАЛ

4.00 Новини.  
4.05 Доброго ранку.  
4.10 Контрольна закупівля.  
8.15 Контрольна закупівля.  
8.45 Жити здорово!.  
9.55 Модний винок.  
10.00 Новини.  
11.20 Час обідати!  
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.  
13.00 Інші новини.  
13.25 Зрозуміти. Пробачити.  
14.00 Новини.  
14.20 Т/с "Торговий центр".  
15.10 Поки що не пізно.  
16.00 Я подаю на розлучення.  
17.00 Новини.  
17.50 Давай одружимося!.  
18.50 Хай говорять.  
20.00 Час.  
20.30 Т/с "Красуня".  
22.30 Yesterday live.  
23.30 Х/ф "Татусі 2".  
1.20 Х/ф "Тринадцятий вій".  
3.15 Т/с "Грім".

## РОССИЯ 1 РОСІЯ

4.00 Ранок Росії.  
8.00 "1000 дрібниць".  
8.45 "Про найголовніше".  
9.30 "Кулагін і партнери".  
10.00 Вісті.  
10.30 Місцевий час.  
10.50 Т/с "Таємниці слідства".  
11.50 "Право на зустріч".  
12.50 Вісті. Чергова частина.  
13.00 Вісті.  
13.30 Місцевий час.  
13.50 "Чужі таємниці. Пори року".  
14.35 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".  
15.35 Вісті. Чергова частина.  
16.00 Вісті.  
16.30 Місцевий час.  
16.50 Т/с "Сімейний детектив".  
18.40 Місцевий час.  
19.00 Вісті.  
19.30 На добраніч, малята!  
19.40 "Прямий ефір".  
20.30 Анілаз і Компанія.  
23.00 Комедія "Мама напрокат".  
0.55 "Великі танці. Крупним планом".  
1.10 Х/ф "Артистка з Грибова".  
3.55 Кімната сміху.

СЕРЕДА,  
1 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.  
6.05 Х/ф "Управа", 23 с.  
6.40 Х/ф "Управа", 24 с.  
7.05 Погода.  
7.15 Х/ф "Фронт без флангів", 1 с.  
8.50 Погода.  
9.00 Погода.  
9.05 Підсумки дня.  
9.15 Agro-News.  
9.25 Т/с "Маруся. Випробування".  
11.00 Уроцисті заходи.  
12.00 Д/ф "Дві столиці".  
12.55 Погода.  
13.00 "Про життя" з А. Пальчевським.  
14.10 Концертна програма "Мелодія двох сер-

дець".  
18.20 Новини.  
18.35 "Я люблю тебе, Україно!" М. Поплавський, ч. 1.  
19.45 "Про життя" з А. Пальчевським.  
20.50 Мегалот.  
21.00 Підсумки дня.  
21.20 "Надвечір'я".  
22.15 Світло.  
22.45 Погода.  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.  
23.00 Погода.  
23.10 Х/ф "Фронт без флангів", 1 с.  
0.45 Д/ф "Милість серця".  
1.20 Новини.  
1.35 Д/ф "Абрикоси Анталії".  
2.25 ТелеАкадемія.  
3.25 Х/ф "Молода гвардія", 1 с.  
4.50 Д/ф "Дві столиці".  
5.40 Підсумки дня.

## 1+1 1+1

6.05 "ТСН".  
6.15 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
7.05 "Секретні матеріали шоу-бізнесу". "Надути зірку".  
8.10 Т/с "Величне століття. Роксолана 2".  
10.05 Т/с "Королева бандитів".  
11.05 Т/с "Королева бандитів".  
12.05 Т/с "Королева бандитів".  
13.10 Мелодрама "Квіти від Лізи".  
17.30 Т/с "Іван Васильович змінює професію".  
19.30 "ТСН".  
20.00 Т/с "Королева бандитів".  
21.05 Т/с "Королева бандитів".  
22.05 Т/с "Королева бандитів".  
23.10 "ТСН".  
23.20 Драма "Біблія".  
1.10 Драма "Біблія".  
2.45 Т/с "Тонка межа".  
3.30 Т/с "Тонка межа".  
4.15 Т/с "Тонка межа".  
5.00 Мелодрама "Дні Надії".

## ІНТЕР ІНТЕР

5.30 Т/с "1943".  
7.00 Т/с "Матусі".  
9.00 Новини.  
9.10 Т/с "Матусі".  
12.00 Новини.  
12.10 Т/с "Холостяк".  
16.05 "Вечірній квартал".  
18.05 Т/с "Жіночий лікар".  
20.00 "Подробиці".  
20.30 Т/с "1943".  
22.25 Т/с "Німець".  
1.45 "Подробиці" - "Час".  
2.15 Х/ф "Шоу Трумана".  
3.50 Д/ф "Неділя".

## НОВИЙ КАНАЛ

5.50 Т/с "Полювання на монстрів".  
8.35 Х/ф "Десяте королівство".  
10.25 Х/ф "Десяте королівство 2".  
12.20 Х/ф "Десяте королівство 3".  
14.15 Х/ф "Десяте королівство 4".  
16.10 Х/ф "Десяте королівство 5".  
18.10 Х/ф "Одинадцять друзів Оушена".  
20.00 Х/ф "Дванадцять друзів Оушена".  
22.25 Х/ф "Тринадцять друзів Оушена".  
1.05 Т/с "Таємне коло".  
2.00 Т/с "Вероніка Марс".  
2.45 Т/с "Вероніка Марс".  
3.25 Зона ночі.  
3.30 Українці Надія.  
4.20 Зона ночі.  
4.25 Моя адреса - Соловки. Пастка.  
4.45 Зона ночі. Культура.  
4.50 Швидкоплинний сон.  
5.30 Зона ночі. Культура.  
6.00 Х/ф "На вас чекає громадянка Никанорова".  
7.20 Х/ф "Хвиля-вбивця".  
10.45 Х/ф "Зорро".  
13.05 Т/с "Літейний".  
15.00 Т/с "Особисті обставини".  
23.00 Х/ф "Іуда".  
0.45 "Легенди карного розшуку".  
1.50 "Речовий доказ".

## НТН НТН

3.25 "Агенти впливу".  
5.00 "Уроки тітоньки Сої".  
5.30 "Правда життя".

## ІОНІС ТОНІС

6.00 "Світські хроніки".  
6.30 "Цивілізація Incognita".  
6.55 "Погода".  
7.00 300 осіб Армена Джигарханяна.  
8.35 "Щоденник для батьків".  
9.00 В гостях у Д. Гордона. Микита Висоцький, ч. 3.  
10.00 Сім'я полярного ведмедея.  
11.15 Х/ф "Мільйон у шлюбу кошку".  
14.45 "Погода".  
14.50 Бенедік Ніколо Петраша.  
17.30 Таке спортивне життя. Сергій Бубка.  
18.00 Художні історії. Вечір низьких частот.  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Георгій Гречко, ч. 1.  
20.00 Михайло Горбачов. Політичний романс.  
21.10 А. Пугачова: "Я - руда, я - інша!"  
22.35 "Погода".  
22.40 Сім'я полярного ведмедея.  
23.40 Лемури.  
0.25 Амурні мелодії.  
0.40 Х/ф "Перші 9 1/2 тижні".  
2.10 Х/ф "Тіло і душа 2".  
3.45 Центральна Америка.  
4.40 "Будь у курсі!"  
5.10 Художні історії. Вечір низьких частот.

## ПЕРШИЙ КАНАЛ

5.00 Новини.  
5.10 Х/ф "Королівська регата".  
7.10 Х/ф "Цирк".  
9.00 Новини.  
9.15 Х/ф "Білі Роси".  
11.00 Новини.  
11.15 Х/ф "Смугастий рейс".  
12.50 Абракадабра.  
14.50 Х/ф "Янгол у серці".  
19.00 Ювілейний концерт Стаса Михайлова "20 років у дорозі".  
20.00 Час.  
20.20 Ювілейний концерт Стаса Михайлова "20 років у дорозі".  
21.45 Х/ф "Два дні".  
23.30 Х/ф "Янголи Чарлі".  
1.20 Х/ф "Спостерегаю".  
2.55 Т/с "Грім".  
3.

# ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ

Пальчевським.  
15.40 Про головне.  
16.10 Концертна програма "Разом співаймо, друзі мої!" М. Грицкан.  
18.00 Про головне.  
18.20 Новини.  
18.30 "Я люблю тебе, Україно!" М. Поплавський, ч. 2.  
19.35 Останнє попередження.  
19.45 "Про життя" з А. Пальчевським.  
21.00 Підсумки дня.  
21.20 Концертна програма "Крила мрій моїх". І. Бобул.  
22.50 Трійка, Кено, Максима.  
23.00 Погода.  
23.10 Х/ф "Фронт без флангів", 2 с.  
0.50 Д/ф "Коло радості".  
1.20 Новини.  
1.30 Д/ф "Зроблено в Голівуді".  
2.20 ТелеАкадемія.  
3.20 Х/ф "Молода гвардія", 2 с.  
4.35 "Віра. Надія. Любов".  
5.40 Підсумки дня.

## 1+1

6.50 "ТСН".  
7.25 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
"Життя після шоу".  
8.30 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
"Суворі дієти зірок".  
9.35 Т/с "Тонка межа".  
10.35 Т/с "Тонка межа".  
11.35 "Секретні матеріали шоу-бізнесу".  
"Невідомі половинки зірок".  
12.40 Т/с "Королева бандитів".  
13.40 Т/с "Королева бандитів".  
14.40 Т/с "Королева бандитів".  
15.40 Комедія "Іван Васильович змінює професію".  
17.40 Комедія "Кавказька полонянка".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Міняю жінку 7".  
21.30 "Пекельна кухня 3".  
23.25 "ТСН".  
23.35 Драма "Біблія".  
1.25 Драма "Біблія".  
3.00 Т/с "Тонка межа".  
3.45 Мелодрама "Скільки важить кохання".  
5.20 "Міняю жінку 7".

## ІНТЕР ІНТЕР

4.40 Т/с "1943".  
5.20 "Вечірній квартал".  
6.55 Т/с "Матусі".  
9.00 Новини.  
9.10 Т/с "Матусі".  
12.00 Новини.  
12.10 Т/с "Сімейний детектив".  
14.00 Х/ф "Петрович".  
16.10 "Вечірній квартал".  
18.05 Т/с "Жіночий лікар".  
20.00 "Подорож".  
20.30 Т/с "1943".  
22.25 Т/с "Три дні Лейтенанта Кравцова".  
2.05 Х/ф "Політ порушника".  
3.50 Д/ф "5 Євангеліє".

## НОВИЙ КАНАЛ

5.35 Т/с "Полювання на монстрів".  
8.35 Х/ф "Одинадцять друзів Оушена".  
10.25 Х/ф "Дванадцять друзів Оушена".  
13.05 Х/ф "Тринадцять друзів Оушена".  
15.30 Х/ф "Смертельна зброя 2".  
18.00 Х/ф "Смертельна зброя 2".  
20.15 Х/ф "Смертельна зброя 3".  
22.50 Х/ф "Смертельна зброя 4".  
1.15 Т/с "Таємне коло".  
2.15 Т/с "Вероніка Марс".  
3.00 Т/с "Вероніка Марс".  
3.40 Зона ночі.  
3.45 Українці Любов.  
4.40 Зона ночі. Культура.  
4.45 Сумний П'єро.  
5.10 Зона ночі. Культура.

## НТН

6.00 Х/ф "Іуда".  
7.35 Т/с "Особисті обставини".

15.40 Т/с "Військовий шпиталь".  
23.00 Х/ф "Марія, мати Ісуса".  
0.40 "Легенди карного розшуку".  
1.40 "Речовий доказ".  
3.10 "Агенти впливу".  
4.40 "Уроки тітоньки Сови".  
5.00 "Правда життя".

## Іonis ТОНІС

6.00 "Ронін".  
6.35 Х/ф "Мільйон у шлюбному кошику".  
8.30 Таке спортивне життя. Сергій Бубка.  
9.00 Михайло Горбачов. Політичний романс.  
10.00 Сім'я полярного ведмедя.  
11.10 "Погода".  
11.15 А. Пугачова: "Я - руда, я - інша!"  
13.10 Лемури.  
15.00 Х/ф "Близнюки".  
16.45 "Погода".  
16.50 Лемури.  
17.30 Таке спортивне життя. Віктор Петренко.  
18.00 Художні історії. Скрипковий Всесвіт, ч. 1.  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Георгій Гречко, ч. 2.  
20.00 Агнія Барто. Читаючи між рядків.  
21.00 Ірина Родніна. Непереможна.  
21.55 "Погода".  
22.00 Рік у дикій природі.  
23.10 Чарівний світ комах.  
0.10 Лемури.  
0.50 Х/ф "Два бійці".  
2.10 Х/ф "Чапаєв".  
3.50 Лаос - бальзам для душі.  
4.35 "Кумири".  
4.50 Майстер подорожей.  
5.15 Художні історії. Скрипковий Всесвіт, ч. 1.

## 1 перший канал

4.25 Х/ф "Роман у російському стилі".  
5.00 Новини.  
5.10 Х/ф "Роман у російському стилі".  
6.00 Х/ф "Переможний вітер, ясний день".  
8.00 Новини.  
8.15 Контрольна закупівля.  
8.45 Жити здорово!.  
9.55 Модний вистав. 11.00 Новини.  
11.20 Час обідати!  
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.  
13.00 Інші новини.  
13.25 Зрозуміти. Пробачити.  
14.00 Новини.  
14.20 Т/с "Торговий центр".  
15.10 Поки що не пізно.  
16.00 Я подаю на розлучення.  
17.00 Новини.  
17.15 Відгадай мелодію.  
17.55 Давай одружимося!.  
18.55 Хай говорять.  
20.00 Час.  
20.20 Урочисте відкриття нової сцени Маріїнського театру.  
22.15 Маріїнський театр і Валерій Гергієв.  
0.00 Х/ф "Прогулянка в хмарах".  
1.55 Х/ф "Оскар".

## РОССИЯ 1 росія

4.40 Х/ф "Відпустка за власний рахунок".  
7.25 Х/ф "Дівчина без адреси".  
9.15 Т/с "Ісаєв".  
13.00 Вісті.  
13.20 "Квіти і пісні весни".  
Святковий концерт.  
15.30 Комедія "Кавказька полонянка, або Нові пригоди Шурика".  
17.05 "Ізмайловський парк". Великий гумористичний концерт.  
19.00 Вісті.  
19.35 Х/ф "Бабине літо".  
23.10 Комедія "Служниця трьох панів".  
1.10 Х/ф "Дванадцять стильців".

## П'ЯТНИЦЯ, 3 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.  
6.05 Х/ф "Управа", 27 с.  
6.40 Х/ф "Управа", 28 с.

7.05 Погода.  
7.10 Х/ф "Фронт за лінією фронту", 1 с.  
8.50 Погода.  
9.00 Погода.  
9.05 Підсумки дня.  
9.20 Т/с "Маруся. Випробування".  
12.15 Погода.  
12.20 Останнє попередження.  
12.45 Х/ф "Чекай на мене".  
14.20 Театральні сезони.  
15.10 Х/ф "Повітряний візник".  
16.30 Про головне.  
16.50 Концертна програма А. Демиденка "На відстані душі".  
18.20 Новини.  
18.40 Концертна програма А. Демиденка "На відстані душі".  
21.00 Підсумки дня.  
21.15 Концертна програма "Єдності дай, Боже, нам усім". І. Попович.  
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.  
23.00 Погода.  
23.10 Х/ф "Фронт за лінією фронту", 1 с.  
0.35 Д/ф "Ті, які бачать серцем".  
2.00 Новини.  
1.35 "Нащадки" з Н. Рибчинською та К. Гнатенком.  
2.30 ТелеАкадемія.  
3.30 Хіт-парад "Національна двадцятка".  
4.50 "Надвечір'я".  
5.40 Підсумки дня.

## 1+1

6.30 "ТСН".  
7.05 "Секретні матеріали шоу-бізнесу". "Прокляття зірок".  
8.10 "Секретні матеріали шоу-бізнесу". "Втомилася Алла".  
9.15 Т/с "Тонка межа".  
10.15 Т/с "Тонка межа".  
11.15 Мелодрама "Дні Надії".  
13.10 "Пекельна кухня 3".  
15.20 Комедія "Кавказька полонянка".  
17.05 Т/с "Любові голуби".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Вечірній Київ".  
21.50 Х/ф "Некерований".  
23.50 Драма "Біблія".  
1.40 Драма "Біблія".  
3.15 Драма "Біблія".  
4.45 "ТСН".

## ІНТЕР ІНТЕР

4.45 "Вечірній квартал".  
6.15 Т/с "Матусі".  
9.00 Новини.  
9.10 Т/с "Матусі".  
12.00 Новини.  
12.10 Х/ф "Нелюба".  
16.15 Т/с "Анічка".  
18.05 Т/с "Жіночий лікар".  
20.00 "Подорож".  
20.30 Т/с "1943".  
22.25 Т/с "Холостяк".  
2.05 "Подорож" - "Час".  
2.35 Х/ф "Не краді".  
4.05 Д/ф "Великдень".

## НОВИЙ КАНАЛ

5.15 Служба розшуку дітей.  
5.20 Т/с "Полювання на монстрів".  
6.25 Т/с "Тру Джексон".  
8.00 Х/ф "Смертельна зброя".  
10.05 Х/ф "Смертельна зброя 2".  
12.20 Х/ф "Смертельна зброя 3".  
15.00 Х/ф "Смертельна зброя 4".  
17.40 Х/ф "Матриця".  
20.20 Х/ф "Матриця 2: Перезавантаження".  
23.05 Х/ф "Матриця 3: Революція".  
1.30 Т/с "Таємне коло".  
2.30 Т/с "Вероніка Марс".  
3.15 Т/с "Вероніка Марс".  
3.55 Зона ночі.  
4.00 Драй Хмара: останні сторінки.  
4.25 Зона ночі. Культура.  
4.30 Обожнена.  
4.50 Зона ночі. Культура.

## НТН

5.30 Х/ф "Сашка".  
6.55 Х/ф "Марія, мати Ісуса".  
8.30 Т/с "Військовий шпиталь".  
15.30 Х/ф "Створення світу".  
19.00 Т/с "Російський хрест".

23.00 Х/ф "Марія Магдалина".  
0.50 "Легенди карного розшуку".  
1.55 "Речовий доказ".  
3.55 "Агенти впливу".  
5.55 "Уроки тітоньки Сови".

## Іonis ТОНІС

6.00 За сім морів.  
6.30 Х/ф "Смільові люди".  
8.30 Таке спортивне життя. Віктор Петренко.  
9.00 Агнія Барто. Читаючи між рядків.  
10.00 Рік у дикій природі.  
11.05 "Погода".  
11.15 Чарівний світ комах.  
14.00 Ірина Родніна. Непереможна.  
15.00 Х/ф "П'ятнадцятирічний капітан".  
16.45 "Погода".  
16.50 Лемури.  
17.30 Таке спортивне життя. Олексій Михайленко.  
18.00 Художні історії. Скрипковий Всесвіт, ч. 2.  
19.00 В гостях у Д. Гордона. Олексій Гуськов, ч. 1.  
20.00 Ванга. Протистояння.  
21.00 Марк Бернес. Три роки ти мені снилася.  
21.55 "Погода".  
22.00 Рік у дикій природі.  
23.10 Чарівний світ комах.  
0.10 Лемури.  
0.50 Х/ф "Робінзон Крузо".  
2.10 Х/ф "Таємничий острів".  
3.40 "Будь у курсі!".  
4.10 "Ронін".  
4.40 Майстер подорожей.  
5.10 Художні історії. Скрипковий Всесвіт, ч. 2.

## 1 перший канал

4.15 Х/ф "Рита".  
5.00 Новини.  
5.10 Х/ф "Рита".  
6.00 Х/ф "Переможний вітер, ясний день".  
8.00 Новини.  
8.15 Контрольна закупівля.  
8.45 Жити здорово!.  
9.55 Модний вистав. 11.00 Новини.  
11.20 Час обідати!  
12.00 Доброго здоров'ячка! з Г. Малаховим.  
13.00 Інші новини.  
13.25 Зрозуміти. Пробачити.  
14.00 Новини.  
14.20 Т/с "Торговий центр".  
15.10 Поки що не пізно.  
16.00 Чекай на мене.  
17.00 Новини.  
17.15 Відгадай мелодію.  
17.55 Людина і закон з О. Пімановим.  
18.55 Поле чудес.  
20.00 Час.  
20.20 Надбання Республіки: Андрій Дементєв.  
22.30 Х/ф "Як викрасти хмарочос".  
0.25 Х/ф "Людина в червоному черевик".  
2.10 Х/ф "Адам".  
4.00 Т/с "Грім".

## РОССИЯ 1 росія

4.55 Комедія "Три дні у Москві".  
7.40 "Романтична подорож. Шедеври світової класики". Ювілейний концерт Миколи Баскова.  
9.20 Т/с "Ісаєв".  
13.00 Вісті.  
13.20 Святковий концерт.  
15.10 Х/ф "Страховий випадок".  
17.00 "Криве дзеркало. Театр".  
19.00 Вісті.  
19.35 Х/ф "Біла ворона".  
23.15 Комедія "Весілля".  
1.05 Гаряча десятка.  
2.15 Кімната сміху.

## СУБОТА, 4 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Православний календар.  
6.05 Погода.  
6.10 Д/ф "Три різьблені ікони".  
6.20 Фільм-концерт "С. Захаров. Дякую тобі!".  
7.40 Погода.

7.45 Присвяти себе футболу!  
8.05 Олімпійський виклик.  
8.20 Панянка і кулінар.  
8.50 Погода.  
9.00 Погода.  
9.05 Життя на рівних.  
9.20 Армія.  
9.35 "Конкуренти Злати Огнєвич".  
10.15 Х/ф "Проданий сміх".  
12.45 В гостях у Д. Гордона.  
13.50 "Україна. Голос. Душа". Концерт Т. Повалій.  
15.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. "Іллічівець" (Маріуполь) - "Шахтар" (Донецьк).  
17.50 Золотий гусак.  
18.35 Микола Мозговий - майстер клас: "Жити..."  
20.50 Мегалот.  
20.55 Служба розшуку дітей.  
21.00 Підсумки дня.  
21.15 Без цензури.  
21.50 Кабмін: подія тижня.  
22.00 Українська пісня.  
22.45 Суперлото, Трійка, Кено.  
22.55 Великодні богослужіння.

## 1+1

6.00 "Ремонт +".  
6.10 Мелодрама "Скільки важить кохання".  
8.00 "Світське життя".  
9.00 "Хто там?".  
10.15 М/ф "Енгрі бердс".  
10.20 М/с "Чіп і Дейл".  
10.45 М/с "Чіп і Дейл".  
11.05 "Світ навиворіт 4: В'єтнам".  
12.05 "Тачки".  
12.35 "Великі перегоні".  
14.40 Комедія "Крихітка з Беверлі-Хіллз 3: Віва ла Фьеста".  
16.35 "Вечірній Київ".  
18.30 "Розсміши коміка 3".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Великі перегоні".  
22.10 Бойовик "Іскри з очей".  
1.00 Драма "Біблія".  
2.35 Драма "Біблія".  
4.05 "Світ навиворіт 4: В'єтнам".  
4.50 "ТСН".

## ІНТЕР ІНТЕР

5.00 Х/ф "Піп".  
7.05 Т/с "Три дні Лейтенанта Кравцова".  
10.55 Х/ф "Петрович".  
13.00 Сходження Благодатного Вогню. Трансляція з Єрусалиму.  
15.00 Інтерв'ю з Патріархом Московським і всієї Русі Кирилом.  
15.20 Д/ф "Сильніше за смерть. Молитва".  
16.15 Т/с "У саду, чи в городі".  
20.00 "Подорож".  
20.30 Х/ф "Ніч довжиною в життя".  
22.30 В. Кличко - Ф. Пянета. Великий бокс на "Інтері". Прямий ефір.  
1.30 Пасхальне богослужіння. Прямі трансляції.  
4.10 Інтерв'ю з Патріархом Московським і всієї Русі Кирилом.

## НОВИЙ КАНАЛ

4.55 Т/с "Тру Джексон".  
6.45 Парад рад.  
7.40 Ревізор 2.  
10.00 Ревізор 2.  
12.00 Уральські пельмені.  
13.40 Люди ХЕ.  
14.00 Нереальна історія.  
14.40 Файна Юкрайна.  
15.15 Т/с "Щасливі разом".  
17.50 Х/ф "Васабі".  
19.45 Х/ф "Таксі 4".  
22.00 Хто зверну? 2.  
0.00 Х/ф "Заплати іншому".  
2.20 Т/с "Вероніка Марс".  
3.00 Зона ночі.  
3.05 Семеренко.  
4.00 Зона ночі.  
4.05 С. Параджанов. Відкладена прем'єра.  
4.20 Зона ночі. Культура.  
4.25 Ах, не говоріть мені про любов...  
4.50 Зона ночі. Культура.

## НТН

6.10 Х/ф "Марія Магдалина".  
7.45 Х/ф "Створення світу".

11.15 Т/с "Російський хрест".  
15.00 Т/с "Батюшка".  
22.30 Х/ф "Святе сімейство".  
0.25 "Легенди карного розшуку".  
1.25 "Речовий доказ".  
3.00 "Агенти впливу".  
4.30 "Уроки тітоньки Сови".  
5.15 "Правда життя".

## Іonis ТОНІС

6.00 Х/ф "Безприданниця".  
7.35 Майстер подорожей.  
8.35 Ф-стиль.  
9.00 Чарівний світ комах.  
10.00 "Світські хроніки".  
10.25 "Погода".  
10.45 Х/ф "Ескадра йде на захід".  
13.30 За сім морів.  
14.10 Дика природа в об'єктиві.  
14.45 Рік у дикій природі.  
15.50 Мініатюрна Британія.  
16.55 "Ронін".  
17.35 "Щоденник для батьків".  
18.15 "Цивілізація Incognita".  
18.30 "Соціальний пульс вихідних".  
18.55 "Погода".  
19.00 Аркадій Райкін. Обережно Райкін.  
20.00 Політ носорогів.  
21.00 "Погода".  
21.10 Олександр Збруєв. Мрія самотньої жінки.  
22.10 Х/ф "Заведемо дитину".  
0.15 Мініатюрна Британія.  
1.20 Х/ф "Деякі дні у вересні".  
14.40 Комедія "Крихітка з Беверлі-Хіллз 3: Віва ла Фьеста".  
16.35 "Вечірній Київ".  
18.30 "Розсміши коміка 3".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Великі перегоні".  
22.10 Бойовик "Іскри з очей".  
1.00 Драма "Біблія".  
2.35 Драма "Біблія".  
4.05 "Світ навиворіт 4: В'єтнам".  
4.50 "ТСН".

## 1 перший канал

4.50 Х/ф "Прощання слов'янки".  
5.00 Новини.  
5.10 Х/ф "Прощання слов'янки".  
6.35 Грай, гармонь улюблена!  
7.20 М/ф.  
7.45 М/ф.  
8.00 Розумниці і розумники.  
8.45 Слово пастиря.  
9.00 Новини.  
9.15 Смак.  
9.55 Ідеальний ремонт.  
11.00 Новини.  
11.15 Д/ф "Чудотворці ХХ століття".  
12.20 Великдень.  
13.20 Х/ф "Калина червона".  
15.25 Єралаш.  
15.55 Д/ф "Діна Гаріпова. Наш голос на "Євробаченні".  
17.00 Новини.  
17.15 Відгадай мелодію.  
17.55 Хто хоче стати мільйонером?  
19.00 Куб.  
20.00 Час.  
20.20 Сьогодні увечері.  
22.00 Великдень Христий. Трансляція богослужіння з Храму Христа Спасителя.  
1.00 Великдень.  
2.05 Х/ф "Настя".  
3.40 Д/ф "Святі ХХ століття".

## ІНТЕР ІНТЕР

4.40 Т/с "1943".  
6.35 В. Кличко - Ф. Пянета. Великий бокс на "Інтері".  
9.30 "Школа доктора Комаровського".  
10.05 "Орел і Решка".  
11.05 Д/ф "Великдень".  
12.00 Т/с "Сімейний детектив".  
14.50 Т/с "Анна Герман".  
20.00 Подорож.  
20.30 Х/ф "Пізня любов".  
22.30 Т/с "Нелюба".  
1.25 "Подорож" - "Час".  
1.55 Т/с "Нелюба".  
2.35 Д/ф "Великдень".  
3.30 Т/с "Анна Герман".

## РОССИЯ 1 росія

4.30 Комедія "Ми з Вами десь зустрічалися".  
5.35 "Сільський ранок".  
6.05 Діалоги про тварин.  
7.00 Вісті.  
7.10 Місцевий час.  
7.20 "Військова програма".  
7.45 Суботник.  
8.25 Д/ф "Пояс Богородиці. Післямова".  
9.25 Т/с "Ісаєв".  
10.00 Вісті.  
10.05 Т/с "Ісаєв".  
13.00 Вісті.  
13.20 Місцевий час.  
13.30 Суботній вечір.  
14.40 "Великі танці".  
17.10 Х/ф "Я буду поряд".  
19.00 Вісті.  
19.35 Х/ф "Я буду поряд".  
22.00 "Великдень Христий". Прямі трансляції Пасхального

богослужіння з Храму Христа Спасителя.  
1.00 Х/ф "Дикунка".  
3.05 Д/ф "Пояс Богородиці. Післямова".

## НЕДІЛЯ, 5 ТРАВНЯ

## ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УТ-1

6.00 Погода.  
6.05 Світ православ'я.  
6.45 Погода.  
6.50 Д/ф "Милосердя не має меж".  
7.55 Погода.  
8.00 Великодні богослужіння.  
13.00 "Великдень".  
13.50 Погода.  
13.55 Крок до зірок.  
14.45 Погода.  
14.50 Маю честь запросити.  
15.45 Шеф-кухар країни.  
16.45 Погода.  
16.50 Караоке для дорослих.  
17.35 Погода.  
17.40 Концерт М. Поплавського "Мамо, рідна і кохана".  
19.45 Концертна програма "Святкова Великодня".  
21.00 Підсумки тижня.  
21.45 Точка зору.  
22.10 Фольк-music.  
22.55 Трійка, Кено, Максима.  
23.00 Погода.  
23.10 Ера здоров'я.  
23.35 Олімпійський виклик.  
18.15 "Цивілізація Incognita".  
18.30 "Соціальний пульс вихідних".  
18.55 "Погода".  
19.00 Аркадій Райкін. Обережно Райкін.  
20.00 Політ носорогів.  
21.00 "Погода".  
21.10 Олександр Збруєв. Мрія самотньої жінки.  
22.10 Х/ф "Заведемо дитину".  
0.15 Мініатюрна Британія.  
1.20 Х/ф "Деякі дні у вересні".  
14.40 Комедія "Крихітка з Беверлі-Хіллз 3: Віва ла Фьеста".  
16.35 "Вечірній Київ".  
18.30 "Розсміши коміка 3".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Великі перегоні".  
22.10 Бойовик "Іскри з очей".  
1.00 Драма "Біблія".  
2.35 Драма "Біблія".  
4.05 "Світ навиворіт 4: В'єтнам".  
4.50 "ТСН".

## 1+1

6.00 Бойовик "Іскри з очей".  
7.50 М/ф.  
8.10 "Ремонт +".  
9.00 "Лото-Забави".  
10.10 М/с "Чіп і Дейл".  
10.35 М/с "Чіп і Дейл".  
11.00 "Неділя з Квартиролом".  
12.00 "Смакуємо".  
12.30 "Світські хроніки".  
14.55 Х/ф "Next. Наступний".  
19.30 "ТСН".  
20.00 "Голос країни 3".  
22.30 "Світське життя".  
23.30 "Що? Де? Коли? Зіркові війни".  
0.30 Драма "Соломія".  
2.30 Мелодрама "Коли зацвіте багульник".  
5.30 "ТСН".

## ІНТЕР ІНТЕР

4.40 Т/с "1943".  
6.35 В. Кличко - Ф. Пянета. Великий бокс на "Інтері".  
9.30 "Школа доктора Комаровського".  
10.05 "Орел і Решка".  
11.05 Д/ф "Великдень".  
12.00 Т/с "Сімейний детектив".  
14.50 Т/с "Анна Герман".  
20.00 Подорож.  
20.30 Х/ф "Пізня любов".  
22.30 Т/с "Нелюба".  
1.25 "Подорож" - "Час".  
1.55 Т/с "Нелюба".  
2.35 Д/ф "Великдень".  
3.30 Т/с "Анна Герман".

## НОВИЙ КАНАЛ

5.40 Т/с "Тру Джексон".  
6.50 Парад рад.  
7.45 Церква Христова.  
8.00 Х/ф "Уривки".  
9.45 М/ф "Пінгвіни з Мадагаскара".  
10.00 М/ф "Скубі Ду і Легенда про вампіра".  
11.45 Педан-Питула Шоу.  
13.10 Хто зверну? 2.  
15.10 Т/с "Щасливі разом".  
16.35 Х/ф "Васабі".  
18.35 Х/ф "Таксі 4".  
20.45 Х/ф "Леон-кілер".  
23.00 Х/ф "Нікіта".  
1.00 Т/с "Вероніка Марс".  
2.35 Зона ночі.  
2.40 ТБ про ТБ.  
3.10 Зона ночі.  
3.15 Іван Мазепа.  
4.15 Зона ночі. Культура.  
4.20 Solo-Меа.  
4.50 Зона ночі. Культура.

## НТН

5.50 Х/ф "Святе сімейство".  
7.30 "Православні свята".  
14.00 Х/ф "Апостол Фома".  
15.50 Х/ф "Но



## ПОКАЗНИКИ ЕКОНОМІЧНОГО ТА СОЦІАЛЬНОГО СТАНУ ЗА СІЧЕНЬ-БЕРЕЗЕНЬ 2013 РОКУ

### ПРОМИСЛОВІСТЬ

У січні–лютому 2013 року колективи підприємств Дворічанського району реалізували промислової продукції на 0,6 млн.грн. Обсяг реалізованої промислової продукції на одну особу населення Дворічанського району становив 30 грн.

### ЕНЕРГЕТИКА

У березні 2013 р., у порівнянні з відповідним періодом минулого року, по Дворічанському району зменшилися обсяги споживання газу природного на 15,9%, бензину моторного – на 9%. Обсяги використання вугілля кам'яного збільшилися на 48,4%, палива дизельного – на 17%. Станом на 1 квітня 2013 р., у порівнянні з аналогічним датою минулого року, зменшилися залишки пального дизельного на 10%, бензину моторного – на 9,8%. Запаси вугілля кам'яного збільшилися у 6 разів.

### СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО Тваринництво.

За січень–березень 2013 р. у сільськогосподарських підприємствах (крім малих) Дворічанського району вироблено м'яса (реалізовано на забій худоби в живій вазі) 1251 ц, молока – 43575 ц. Порівняно з відповідним періодом попереднього року м'яса було вироблено більше на 52,2%, молока – на 19,5%.

Вирощування худоби та птиці в цій категорії господарств зросло на 11,2% і склало 1676 ц. Середньодобові прирости великої рогатої худоби на вирощуванні та відгодівлі збільшилися на 10% і склали 540 г, свиней – зменшилися на 2,9%.

Продуктивність корів зросла на 339 кг або на 18,7% і становила 2152 кг молока.

На початок квітня 2013 р. у сільськогосподарських підприємствах налічувалась 5631 голова великої рогатої худоби (з них - 2069 голів корів). Порівняно до 1 квітня 2012 р. чисельність великої рогатої худоби зросла на 273 голови (на 5,1%), у т.ч. корів – на 20 голів (на 1%). Поголів'я свиней зросло на 29,4%.

За січень–березень 2013 р. у підприємствах району збільшилося загальне надходження приплоду телят на 13,5% (з початку року їх народилося 724 голови). У розрахунку на 100 маток, що були на початок року, вихід телят склав 22 голови (у січні–березні 2012 р. – 20 голів). Надходження приплоду поросят скоротилося на 32,1%.

Станом на 1 квітня 2013 р. у сільськогосподарських підприємствах було в наявності кормів усіх видів 86 тис. ц кормових одиниць, що на 12,2% більше, ніж на відповідну дату попереднього року. У розрахунку на одну умовну голову худоби це становило по 19,8 ц корм. од. (на 6,5% більше).

**Реалізація сільськогосподарської продукції.** За січень–березень 2013 р. сільськогосподарськими підприємствами Дворічанського району за всіма каналами реалізовано продукції власного виробництва: худоби (в живій вазі) – 124 т, молока та молочних продуктів – 4400 т, зернових та зернобо-

бових культур – 12192 т, насіння соняшнику – 3072 т. Порівняно до січня–березня 2012 р. збільшилися обсяги реалізації зернових у 2,7 рази, худоби – на 42,5%, молока – на 17,1%. Разом з тим, зменшилися обсяги реалізації насіння соняшнику на 38,6%.

Середні ціни реалізації зернових у порівнянні з відповідним періодом минулого року зросли на 36,4% і склали 1586,8 грн. за т, насіння соняшнику – на 30% (3990,5 грн. за т), молока – на 8% (3560,4 грн. за т). Проте зменшилися ціни реалізації худоби на 20,2% (7558,1 грн. за т).

У структурі реалізації аграрної продукції за каналами збуту питома вага комерційних структур становила 64,9%, переробних підприємств – 33,5%, продажу на ринку – 1,5%, населенню – 0,1%.

### ТРАНСПОРТ

Загальні обсяги вантажних перевезень автомобільним транспортом по Дворічанському району (з урахуванням обсягів підприємств-фізичних осіб) за січень–березень 2013 р. склали 4,0 тис. тонн. Порівняно з відповідним періодом минулого року обсяги вантажних перевезень становили 82,6%. Вантажообіг склав 798,2 тис. ткм або 80,6% від рівня відповідного періоду 2012 р. Питома вага перевезених вантажів у загальному обсязі по області незначна (0,1%).

Загальні обсяги пасажирських перевезень автомобільним транспортом по району (з урахуванням обсягів малих суб'єктів підприємницької діяльності – фізичних осіб) склали 117,9 тис. пасажирів, пасажирообіг становив 3317,4 тис. пас. км. Порівняно з відповідним періодом минулого року обсяги пасажирських перевезень збільшилися на 54,3%, пасажирообіг - на 81,7%. Середня дальність перевезення одного пасажирів становила 28,1 км. Питома вага перевезених пасажирів у загальному обсязі по області – 0,4%.

### НЕФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

За січень–лютий 2013 р. по підприємствах та організаціях Дворічанського району, основним видом діяльності яких є надання послуг, обсяг реалізованих послуг склав 994,5 тис. грн.

Населенню реалізовано послуг на 1,5 тис. грн., що складає 0,2% до загального обсягу.

### ДОХОДИ НАСЕЛЕННЯ

Сума заборгованості з виплати заробітної плати працівникам окремих підприємств, установ та організацій Дворічанського району за місяць зменшилася на 33,2% і на 1 березня 2013 р. становила 29,8 тис.грн.

За січень–лютий 2013 р. до служб по наданню населенню субсидій у Дворічанському районі звернулися за субсидіями на відшкодування оплати житлово-комунальних послуг 87 сімей. Призначено субсидії на суму 20691 грн. 82 сім'ям, що становило 94,3% від загальної кількості сімей, які звернулися за

субсидіями. Сума призначеної субсидії в середньому на одну сім'ю на відшкодування оплати житлово-комунальних послуг у лютому по району склала 224,4 грн. Сума нарахованих субсидій для відшкодування витрат на житлово-комунальні послуги у січні–лютому 2013 р. склала 2004229 грн. Перераховано коштів організаціям, що надають житлово-комунальні послуги, в рахунок погашення заборгованості минулих періодів 1293584 грн. (64,5%).

У січні–лютому 2013 р. по Дворічанському району звернень та призначень субсидій готівкою на відшкодування витрат для придбання скрапленого газу, твердого і пічного побутового палива не було. Державну допомогу у вигляді субсидій готівкою для придбання скрапленого газу, твердого і рідкого пічного побутового палива у січні–лютому 2013 р. в районі отримали 13 сімей на загальну суму 11040 грн.

Рівень сплати населенням Дворічанського району житлово-комунальних послуг з початку року склав 112,3%, проти 81,6% по області. Темп зменшення заборгованості населення з оплати ЖКП (відсотків до початку звітного року) по району склав 85,0%. Середній термін заборгованості населення за всі послуги склав 1,4 місяця.

### ДЕМОГРАФІЧНА СИТУАЦІЯ

На 1 березня 2013 р. у Дворічанському районі, за оцінкою, проживала 18401 особа. Упродовж січня–лютого 2013 р. чисельність населення зменшилася на 30 осіб, що в розрахунку на 1000 наявного населення становило 10,1 осіб. Зменшення чисельності населення району відбулося за рахунок природного (28 осіб) та міграційного (2 особи) скорочень населення. Порівняно з січнем–лютим 2012 р., обсяг природного скорочення зменшився на 11 осіб, або з 12,8 до 9,4 особи в розрахунку на 1000 наявного населення.

За січень–лютий 2013 р. відмічалось зменшення кількості народжених: в цілому по району зареєстровано 30 осіб, що на 5 осіб (на 14,3%) менше, ніж за січень–лютий 2012 р. Загальний коефіцієнт народжуваності по району, порівняно з січнем–лютим 2012 р., зменшився з 11,5 до 10,1 народжених на 1000 наявного населення.

У січні–лютому 2013 р. в районі померло 58 осіб, у тому числі померлих дітей у віці до одного року зареєстровано не було. Порівняно з січнем–лютим 2012 р. кількість померлих у районі зменшилася на 16 осіб (на 21,6%), рівень смертності зменшився з 24,3 до 19,5 померлих на 1000 наявного населення.

За січень–лютий 2013 р. у район прибула 31 особа, вибуло - 33 особи, сальдо міграції було від'ємним – дві особи. У порівнянні з січнем–лютим 2012 р., кількість прибулих зменшилася на вісім осіб (на 20,5%), а вибулих - збільшилася на дев'ять осіб (на 37,5%).

**Підготовлено за матеріалами головного управління статистики у Харківській області.**



## ЛОЖАТСЯ МЫСЛИ НА ЛИСТОК...

*Ложатся мысли на листок, но многое не передать словами. Хочу сказать я вот о чём. Событий много уж прошло, о многом люди позабыли, а ведь об этом забывают, поверьте мне, нельзя, родные!*

Проснувшись утром! Яркое светит солнце, мне уютно и хорошо! Встаю, иду в ванную. Потом делаю себе кофе. Начался новый день, и он — прекрасен...

Да, именно прекрасен. А ведь могло же этого дня и не быть, если бы много лет назад мои родные, как и родные многих из вас, тех кто это читает, не закрыли нас своими телами, не заплатили за нашу нынешнюю жизнь своею. Об этом, скорей всего, забыли многие. Да, свою боль мы передать не можем. Но почему мы чувствуем только эту боль? Потому, что это родное, а остальные, так, чужие, да и зачем нам они. «Тогда была война и умирали многие», - скажет кто-то. Да, да я согласна, тогда война, но сейчас тем из них, кто дожил до наших дней - отдайте дань, вы им должны. Многие спрасят: "Что? Мы никому и ничего не должны!" Это не так. Мы, да именно мы все должны им - минимум жизнь.

А что мы видим сегодня? Люди, которые уже старики, прошедшие через смерть, ужас, потери, одиночество, болезни, голод, через весь тот ужас войны, что имеют? У них забирают последнее... Почему? Да потому, что, мне даже стыдно об этом говорить, за-

были. "Они ведь старики, им много не надо". Именно потому, что они старики, потому, что их руки, ноги, да, впрочем, как и все тело, уже не слушаются, ходит тяжело, стоят тяжело, и никто их не защищает. А ведь среди них есть и ваши родные, близкие и любимые люди...

А вот по времени более близкие события. Афганистан. Разве те солдатики, в тот момент по сути совсем мальчишки, виноваты в том, что их отправили воевать, смотреть на смерть, и каждую секунду жить как последнюю. Войска вывели. Многие не вернулись домой живыми. Многие вернулись, - но уже совсем другими, психика - пострадала, нервы истощены. Вот что получили они. И сегодня даже ту малую долю компенсации, которая им была положена - забрали.

ЧЕРНОБЫЛЬ. Как это было?! Многим смешно, многие не понимают, а еще больше людей не хотят знать и слышать. Но это беда, и она коснулась миллионов. И миллионы коснется еще...

Люди проснулись утром. Никто ни о чем не знал, все занимались своими делами. Кто-то гулял с маленькими детьми на улице, кто-то - работал. И так длилась неделя...

## ДЕРЖАВНЕ РЕГУЛЮВАННЯ ЦІН НА ЛІКАРСЬКІ ЗАСОБИ ДЛЯ ЛІКУВАННЯ ОСІБ З ГІПЕРТОНІЧНОЮ ХВОРОБОЮ



до повної його втрати.

Показники тиску позначаються двома цифрами. Більша цифра означає систолічний тиск, тобто тиск крові на стінку судини після серцевого удару. Менша цифра - діастолічний тиск, тобто тиск крові в період спокою, у перервах між ударами серця. Про гіпертонію можна говорити тоді, коли тиск вищий, ніж 140/90 (гіпертонія I ступеня).

Людина з артеріальною гіпертонією повинна зрозуміти: лікування гіпертонії є життєвим. Контроль підвищеного тиску забезпечується за допомогою фармакологічних препаратів. З метою забезпечення доступних цін на препарати для людей з гіпертонічною хворобою 25 квітня 2012 року Кабінет Міністрів України прийняв Постанову № 340 "Про реалізацію Пілотного проекту щодо запровадження державного регулювання цін на лікарські засоби для лікування осіб з гіпертонічною хворобою". Постановою Кабінету Міністрів України від 30.01.2013 № 53 продовжено державне регулювання цін на лікарські засоби для лікування осіб з гіпертонічною хворобою до 31 грудня 2013 року.

Наказом МОЗ України від 01.06.2012 р. № 419 "Про затвердження реєстру граничного рівня оптово-відпускних та порівняльних (референтних) цін на лікарські засоби для лікування осіб з гіпертонічною хворобою станом на 1-ше червня 2012 року" затверджено реєстр граничного рівня оптово-відпускних та порівняльних (референтних) цін на зазначені лікарські засоби та оприлюднено перелік генеричних лікарських засобів вітчизняно-

Почему ныне люди, не имеющие отношения к этой беде, забывают о проблемах ликвидаторов? А ведь тогда мы ценой своего здоровья и здоровья своих будущих детей, внуков спасли Вас!

Многих из нашего многочисленного народа очень беспокоит вопрос: "За что нам должны платить такие деньги, за какие такие заслуги?" А вы сами попробуйте поставить себя на наше место. Во сколько, в какую именно сумму вы оцениваете свою жизнь, свое здоровье и здоровье ваших детей и внуков? Хотите ли вы, чтоб они не знали детства, и все их воспоминания сводились к одному: "Больница, стационар, уколы, капельницы и знание многих медицинских терминов". Не потому, что ты это хочешь знать, а потому, что без этого ты не сможешь жить. Это страшно. Ужасно. Но теперь это наша жизнь...

Верните здоровье, верните спокойствие, всё остальное мы обеспечим себе сами. Мы достойны жить. Не выживать, а именно жить. О нас должны помнить. Нам должны знать. С нами должны считаться, а не унижать. Мы будем благодарны каждому, кто нас поддержит. Потому как - правительство сегодня пытается унижить нас - а уже завтра на нашем месте окажитесь Вы.

Задумайтесь об этом. Вам потом с этим жить...

**Нюся ГОНЧАРЕНКО.**

го та іноземного виробництва, що зареєстровані, перереєстровані в Україні. Лікарські засоби, зареєстровані в Україні, міжнародні непатентовані назви на які поширюється дія Пілотного проекту:

- еналаприл;
- лізіноприл;
- бісопролол;
- метопролол;
- небіволол;
- амлодіпін;
- ніфедипін.

Доступність медичних препаратів - це велика частина успіху у подоланні серцево-судинних захворювань, але не менш важливим є постійне контролюване вживання гіпотензивних препаратів. Постійний прийом цих ліків допоможе уникнути таких ускладнень, як інфаркт міокарду, інсульт тощо.

На жаль, жодна аптека Дворічанського району не уклала договір з лікарнею на часткове відшкодування коштів на лікарські засоби для лікування осіб з гіпертонічною хворобою. Тому були змушені укласти договір з аптекою "Добра" Куп'янського району. Відповідно плану розподілу коштів субвенції з державного бюджету на часткове відшкодування вартості лікарських засобів для лікування гіпертонічної хвороби сума коштів субвенції 2013 року для району складає 89663 грн.

Шановні мешканці району! Для отримання медикаментів за зниженою ціною вам необхідно звернутися до сімейного лікаря за рецептом та ліками або з рецептом безпосередньо до аптеки "Добра" Куп'янського району.

**Н. ПАХОМОВА.**

*Заступник головного лікаря Дворічанської ЦРЛ.*

# Это не скучно КАЛЕЙДОСКОП

## АСТРОПРОГНОЗ

29 апреля - 5 мая

**ОВЕН (21.03-20.04).**  
В начале недели подвернется приятная халтурка - хорошо оплачиваемая и несложная. Домашние тоже подкинут не очень приятный сюрприз. Готовьтесь к денежным тратам. В конце недели позвольте себе оторваться за столом.

**ТЕЛЕЦ (21.04-21.05).**  
Вас на этой неделе ждет нечто новое. Кто-то отправится за новыми впечатлениями, кто-то за новыми знаниями, приобретете новых друзей, а может и любовь нагрянет. С финансами проблем не будет.

**БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06).**  
В начале недели вы сможете узнать о своей конторе нечто новое и, увы, неприятное. Рекомендую не связываться в конфликтных ситуациях с коллегами. В личных отношениях необходимо сделать решительный шаг.

**РАК (22.06-23.07).**  
В начале недели старайтесь не пропустить хорошую работу. В середине недели случайное знакомство может кардинально изменить вашу жизнь. Конец недели проведите с семьей.

**ЛЕВ (24.07-23.08).**  
Эта неделя, казалось бы, совершенно заурядная, но она - настоящая взлетная полоса. Грядет время больших перемен. В выходные самое время отдохнуть, сил набраться.

**ДЕВА (24.08-23.09).**  
В начале недели начальник озадачит сложным заданием. Затем важная встреча сорвется по независящим от вас причинам. Но вся эта спешка... В выходные вам нужен покой, а не гости и развлечения.

**ВЕСЫ (24.09-23.10).**  
Неделя будет полна мелких неприятностей и огорчений. В понедельник потеряется дорогая вещь, во вторник сделает замечание начальник. И только в конце недели все уравнивается встречей с друзьями.

**СКОРПИОН (24.10-22.11).**  
Окружающие очень допекут. Начальник на работе сам не знает, чего хочет. Друзья подвели. Зато дома все идеально. Постарайтесь уделить семье побольше внимания в выходные, они всю неделю вас поддерживали!

**СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12).**  
Хорошее время, чтобы переделать массу дел. В середине недели начальник взглянет на вас другими глазами (намекните: пора на повышение). В выходные хорошо отдохнуть не удастся.

**КОЗЕРОГ (22.12-20.01).**  
Достаточно благоприятный период. Налаживается и быт, и работа, и здоровье. Найдете время для подчистки дел на работе. В выходные, увы, придется потрудиться, но это будут чисто бытовые хлопоты.

**ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02).**  
Возможна дальняя поездка. Но если даже она будет чисто деловой, все равно удастся приятно провести время. А вот детишки, увы, не порадуют. В выходные можете попасть в крупную переделку.

**РЫБЫ (20.02-20.03).**  
Все вроде как неплохо складывается. И с начальником помирились, и близкие вниманием радуют, но как-то вам все не то... В конце недели побалуйте себя походом в ночной клуб.

## СКАНВОРД

Рыба рода сего	Город в Бразилии	↓	Река в России	→		Термин при игре в кости	Имитация волос	→				Буква латинского алфавита
→			Локомотив	Подпорка	↓	Страна или бок судна	Нота	↓	Старт ракеты	Эпоха	Сорт бумаги	→
Бернар	Монетный орел	→				Шарики из маминой			Тюремное время	→		Греческая «Ф»
→				Род связи					Метр с кепкой	Фильм Шахназарова	→	
Роман Л. Ленова				Единица сопротивления		Бабло тает на глазах, а стоит отвернуться - так вообще исчезает!			→			Японская водочка
Склад души		Египетский фараон	→			- Господа, третий день не хочется работать, что бы это значило?				Масличное растение		Верхняя часть дома
→				Листовое дерево		Учеба - это свет, а в темноте спать легче.					→	
Деревянное ведро						Ученые - свет, а неученые - чуть свет - и на работу.			Остановки дыхания	Северный ветер	Граф ... (России)	
Московский ВУЗ	Мясное блюдо					Лучше всего умеют слушать те люди, рядом с которыми как раз лучше не болтать...			→			
→	Крик прыгуна	Титул англ.	Вид самолета	→					Мелкая грязь			Крупная плова
→			Жертва Давида	Насекомое	Кукла	↓	Монета Лаоса	↓	Река в Италии	Краска для волос	Исламский пророк	→
	Я (самосознание)				Польский мистер				Рыба сем. карповых			Газета писателей (абр.)
Жилище, уют					Мужья					Дорожный сундук	Кубок на Руси	→
Ценные указания		Часть лица			↓	Скандал	Табачный остров	Группа бегущих				Лесная дорожка
→		Населенный пункт в Китае			Мужья	начало (Китай)			...-24 (самолет)			Римский император
Исламский пророк				Бог в иудаизме				↓	Байкальский тюлень	Штрафной		
Морское путешествие	↓	Задний план			Единица площади				Мягкий металл			
Позма М. Лермонтова	Буква кириллицы	↓	Стих. Лермонтова	↓	Шумерское божество	↓	Выемка на животе			Очень важная персона		
→					Обычное имя в таборе				Вид покупки	↓	Богиня безумия	



## АФОРИЗМЫ

Интернет - есть лучший способ удовлетворить свое любопытство за деньги твоего работодателя.

Приятно, когда все заметили, что ты сказал что-то умное, но, когда никто не заметил, что ты сказал глупость - приятно вдвойне.

Если гора не идет к Магомету, ... значит, травка была не очень....

- Я не сплю, я медленно моргаю.

- Меня не смутил ваш вопрос, просто я не знаю, как вам лучше врезать.

Заснув не захлопни, ибо разбудишь ближнего своего.

Не стоит убегать от снайпера - умрешь уставшим.

## НЕВЕРОЯТНО, НО ФАКТ В Мариуполе разоблачили похитительницу икры

В Мариуполе Донецкой области милиция задержала женщину, которая за несколько раз похитила из местного супермаркета более 2 кг красной икры.

Как сообщили в горуправлении милиции, супермаркет заявил в дежурную часть о недостатке товара, выявленного при пересчете.

Правоохранителями было уста-

новлено, что 32-летняя местная жительница осуществляла покупки в данном магазине с периодичностью в день-два. Правонарушительница скрывалась от объектива видеокамер и перекладывала банки с красной икрой из корзины для покупок в свою сумочку. В общей сложности она похитила больше двух килограммов деликатеса.

Когда личность подозреваемой была установлена, оперативники приехали к ней домой, чтобы пригласить в райотдел для выяснения всех обстоятельств. Женщина сначала все отрицала, но затем созналась. По ее словам, раньше она не поступала подобным образом.

В милиции отмечают, что в су-

## АНЕКДОТЫ

Мужчина пьет в трех случаях: когда плохо - от горя, когда хорошо - от радости и, когда все нормально, - от скуки.

- Помните, я была у вас пять лет назад? Вы еще нагадали мне богатого мужа и пятерых детей.

- Помню...  
- Я хочу узнать: а муж у меня когда будет?!

Жениться следует хотя бы для того, чтобы узнать, почему этого не следовало делать.

Подруга - подружке:  
- Была у врача, оказалось - беременна.

- Придумала ребенку имя?  
- Я еще отчество обдумываю.

Объявление на двери сельского магазина:  
"Пшла обідать, повернуса, коли наймся!"

- Я знаю нескольких людей, которые абсолютно точно знают, как управлять страной, но, к сожалению, все они уже работают таксистами.

Из милицейского протокола:  
"Под тяжестью неопровержимых улик у подозреваемого Н. не выдержали нервы, челюсть и два левых ребра".

В тюрьме:  
- Иванов! К тебе жена!  
- Ни фига! В приговоре ничего такого не было!

Муж с женой едут на машине и ссорятся. Проезжая мимо одной деревни, они вдруг видят пару свиней.

Жена: - Твои родственники?  
Муж: - Ага, теща с тестем.

Бухой и храбрый зять обозвал выползшую на кухню тещу коброй...

Смотрите в 3D - «Бросок кобры. Возмездие»!

Женское: - "Милый я буду готова через 15 минут... равносильно мужскому - "Люся я тебя умоляю... - да буду я дома через 15 минут!"

Свадьба - это единственная пьянка, о которой женщина мечтает с детства!

Если жена - шопоголик, то муж, как правило, - голожопик...

Комариха, укусившая алкоголика, потом еще битых два часа рассказывала ему про своего бывшего.

пермаркет женщина приезжала на внедорожнике.

По факту кражи открыто уголовное производство по ст. 185 Уголовного кодекса Украины (Кража), за что предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до трех лет.

Напомним, недавно в Великобритании 24-летняя девушка весом в 140 кг, заявившая в токсикологическую лабораторию из-за веса, была поймана при попытке украсть сладости.

По материалам: УНИАН

## СПОРТ



23 квітня у приміщенні Дворічанського дитячо-юнацького клубу фізичної підготовки "Юніст" відбулося урочисте відкриття III (зонального) етапу малих Олімпійських ігор "Діти Харківщини" серед учнів 3-8 класів. До 29 квітня поточного року на базі ДЮОФП "Юніст" проходять змагання, в яких беруть участь учні п'яти районів: Великобурлуцького, Вовчанського, Дворічанського, Куп'янського і Шевченківського. Змагання пройдуть по трьом ві-

## НА ЗОНАЛЬНИХ ЗМАГАННЯХ



вим категоріям (3-4 кл., 5-6 кл., 7-8 кл.). Команди, які займуть перші місця, візьмуть участь у фінальних змаганнях, які відбудуться в Харкові.

За підсумками першого дня змагань серед учнів 3-4-х класів місця розподіли-

лися таким чином:

1. Дворічанський район (Дворічанська ЗОШ I-III ст.);
2. Куп'янський район;
3. Шевченківський район;
4. Великобурлуцький район;
5. Вовчанський район.

А поки що вітаємо переможців - команду Дворічанської ЗОШ (тренер - Г. Л. Ковальов).

**О. ЛОГОША.**  
Методист РМК  
відділу освіти  
райдержадміністрації.  
Фото А. Фоміна.

## ФЕЕРИЧНИЙ ВИСТУП ДВОРІЧАН

Після впевненого старту і вдалого виступу на домашньому, зональному етапі обласних змагань з футболу, в рамках Спартакіади з видів спорту на кубок голови обласної державної адміністрації, футболісти колодязненського «Факела» продовжили свою феєричну ходу у фінальній частині змагань і здобули перемогу на престижному етапі.

Ігри фінальної частини проходили в Харкові, у приміщенні школи вищої спортивної майстерності за олімпійською системою. Вісім команд-фіналістів, подві перші коман-

ди від кожної зони, згідно жеребкування утворили чотири пари команд. Переможці чвертьфіналів продовжували боротьбу в півфіналах, а далі - фінал і матч за третє місце. Команди, що поступалися в першому матчі, - автоматично ставали учасниками боротьби за 5-8 місця.

В поєдинку чвертьфінальної частини змагань жереб звів у пару команди Дворічанського і Первомайського районів. Стартове хвилювання, час на «розкачку» і опробування покриття майданчика ще ніхто не відміняв. Тож початок видався дещо нервовим і без

забитих м'ячів. Надалі футзалісти «Факела» відкрили рахунок і продовжували нарощувати темп у грі. Три м'ячі у першій половині зустрічі, ще два - в другій, вилилися у підсумкову розгромну перемогу - 5:0. Відзначилися в цьому матчі брати Комісарови - тричі Артем і двічі Сергій.

Матч півфіналу проти команди з Люботина видався для наших хлопців більш напруженим, ніж очікувалося. Нам забили двічі зі старту, тож необхідно було якнайшвидше відігратися. Вже в першому таймі А. Комісаров виправив свою ж помилку і скоротив відставання до мінімуму після чіткого розіграшу штрафного удару, а по перерві перевів гру у серію післяматчевих пенальті. Влучно виконані шестиметрові у виконанні В. Ткаченка і братів Комісарових та вдалі дії голкіпера принесли команді перемогу в «футбольній лотереї» з рахунком 3:1, яка вивела «Факел» до фіналу.

У фінальному поєдинку колодязненському «Факелу» протистояла команда Близнюківського району. Відчувши атаквальну міць колодязнян зі старту поєдинку, наші опоненти вибрали захисну модель гри і більше думали про недо-

торканість своїх воріт, ніж про атаку. Тому єдиний гол В. Бураки під завісу першого тайму став лише логічним аргументом ігрової територіальної переваги дворічан. По перерві, не реалізувавши шестиметровий, наші футзалісти забили двічі у грі. Відзначилися В. Ткаченко і С. Комісаров. І лише під завісу зустрічі суперники, як кажуть, підсолили собі гіркоту поразки забитим м'ячем.

Отож, перемога колодязненської команди у фіналі з рахунком 3:1 вивела її в ранг чемпіона області по футболу серед команд другої групи (сільські райони). Команду нагороджено кубком та грамотою департаменту у справах сім'ї, молоді та спорту Харківської облдержадміністрації. Кожен з гравців одержав медаль і грамоту.

Таким чином, після минулорічного другого місця команда ступила на крок вперед і здобула омріяну перемогу. Цими змаганнями закінчилася програма футзального сезону 2012-2013 років. Завершилася, як бачимо, на мажорній ноті. Зовсім скоро візьмуть старт районні та обласні змагання на зелених майданчиках стадіонів.

**В. КАЩА.**  
Директор Дворічанського РЦ ФЗН «Спорт для всіх».



**МАГАЗИН**  
**«Побутова техніка»**  
Телевізори, холодильники, газові плити тощо.

сmt. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин "Будмен", за територією ринку. ПП Філіпов.

Тел. 0992867692; 0675724188.

Труни, хрести, вінки, пам'ятники.  
Послуги автомобіля.

сmt. Дворічна, пров. Театральний, 4, магазин "Будмен", за територією ринку. ПП Філіпов.

Тел. 0992867692; 0675724188.

ЛЕГАЛІЗАЦІЯ РОБОЧИХ МІСЦЬ —  
ВАЖЛИВЕ ПИТАННЯ СЬОГОДЕННЯ

Фінансова складова є визначальною в системі пенсійного страхування. Одним із найважливіших напрямів цієї роботи є легалізація відносин у сфері зайнятості громадян. З початку року працівники управління Пенсійного фонду України у Дворічанському районі проаналізували, скільки коштів недоотримувє фонд через тінізацію доходів.

Аналізуючи дані персоналізмованого обліку, ми звернули увагу на те, що багато підприємств малого бізнесу та приватні підприємці зазначають у своїх звітах зарплати найманих працівників нижче мінімальної або ж звітують за одного працівника. Так, із 173 страхувальників, які використовують працю найманих працівників та надають звіти до Пенсійного фонду, 17 страхувальників нараховують заробітну плату нижче мінімальної всім застрахованим особам.

Підприємства, установи, організації та фізичні особи-суб'єкти підприємницької діяльності при виплаті заробітної плати повинні дотримуватися чинного законодавства, нести відповідальність за навмисне ухилення від сплати податків і порушення норм законодавства щодо виплати заробітної плати.

Часто трапляються випадки, коли громадяни з метою

працевлаштування погоджуються на будь-які запропоновані роботодавцем умови праці. Погоджуючись на такі умови, наймані працівники не завжди розуміють, що позбавляють себе конституційного захисту нині й можливості отримання гідної пенсії у майбутньому. Для нарахування пенсії необхідно мати страховий стаж для жінок 30 років, для чоловіків - 35. Страховий стаж може бути зарахований в повному обсязі, за умови перерахування страхового внеску не менше за мінімальний.

Працівники, які працевлаштовані нелегально, у виникненні будь-яких проблем стають повністю безправними перед роботодавцем. Найбільш поширеними порушеннями вимог трудового законодавства, що допускають роботу в повному обсязі, є ненормований робочий день, залежність розміру заробітної плати виключно від роботодавця, відсутність записів у трудовій книжці та несплата внесків до соціальних фондів. Ці працівники не захищені від незаконного звільнення, не мають гарантованого права на безпечні та здорові умови праці.

**В. МОРОЗ.**  
Начальник відділу обліку надходження платежів УПФУ у Дворічанському районі.

## ПОВІДОМЛЕННЯ

Відповідно до законодавства України Новоєгорівський сільський голова М.М. Стеганцев подав декларацію про майно, доходи, витрати і зобов'язання фінансового характеру за 2012 рік.

Згідно з декларацією загальна сума його сукупного доходу становила 58116 грн., у тому числі заробітна плата - 44750 грн., матеріальна допомога - 4656 грн., дивіденди - 8700 грн.

М.М. Стеганцеву належить приватний будинок у селі Гракове, площею 54 кв.м., земельна ділянка площею 213300 кв.м.

❑ **Куплю бичків і корів - доріз.**  
Звертатися за телефонами: 0980449246; 0956919062.

❑ **Куплю бычков - от 5-ти днів до 5-ти місяців. Дорого.** Тел. 0505955227; 0961040144.

❑ **Бурення скважин под воду до 100 м.** Тел. 0999335987.

❑ **Продам будинок в смт. Дворічна.** Тел. 0955702559.

❑ **Продам бджолосім'ї.** Звертатися за тел. 0663757521; 0989651601.

❑ **Куплю бджолосім'ї або бджолопакети на рамку 230 мм.** Тел. 099-305-48-10.

❑ **Втрачене свідоцтво, серія Б № 050616 платника єдиного податку на ім'я Співак Зінаїди Сергіївни від 13.01.12 р., вважати недійсним.**

## РЕКЛАМА В «ДК» - ЗАПОРУКА ВАШОГО УСПІХУ

**«ДВОРІЧАНСЬКИЙ КРАЙ»**  
Засновники - Дворічанська районна рада та Дворічанська районна державна адміністрація Харківської області України.  
Свідоцтво про реєстрацію ХК №515 від 21.11.97 р.  
**Виходить по суботах.**

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:** 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 11.  
**АДРЕСА ВИДАВЦІВ:** 62702, смт. Дворічна, вул. Радянська, 8, районна рада, райдержадміністрація.

**Індекс видання:** 61792 (для організацій - 23459). Друк офсетний. Обсяг - 2 друковані аркуші.  
Набрано і зверстано в комп'ютерному цеху редакції газети «Дворічанський край», віддруковано в ТОВ «Куп'янська друкарня» (63700, м. Куп'янськ, вул. 1-го Травня, 2).  
Тираж 1838. Зам. 75 Підписано до друку о 12.40.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій. За достовірність викладених фактів відповідальність несе автор. Рукописи не рецензуються і не повертаються. За змістом достовірність інформації у рекламних публікаціях і оголошеннях відповідальність покладється на їх податувачів.

**Редактор А.Є. ФОМІН**

**ТЕЛЕФОНИ:**  
редактора - 7-67-48,  
відповідального секретаря, бухгалтерії,  
кореспондентський - 7-67-48; факс - 7-67-48.  
E-mail: dk-gazeta@list.ru